



Inflate Your Fun™



flowCLEAR™

OWNER'S MANUAL

Model: #58126 / #58127

Sand Filter

220-240V~50Hz, 120W

Hmax 1.5m Hmin 0.19m IPX5

www.bestway-service.com





Bestway

Inflate Your Fun™

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

When installing and using this electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS.

WARNING: To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product unless they are closely supervised at all times.

WARNING-RISK OF ELECTRIC SHOCK- The sand filter must be supplied by an isolating transformer or supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA.

WARNING-RISK OF ELECTRIC SHOCK- The sand filter must be supplied by an isolating transformer or supplied through a circuit of alternative residual power (CDR) 30mA maximum. (For France Only)

WARNING-RISK OF ELECTRIC SHOCK- The sand filter cannot be used while people are inside the pool. Forbid the access of the pool in case of damage of the sand filter.

DO NOT BURY CORD. Locate cord to minimize abuse from lawn mowers, hedge trimmers, and other equipment.

WARNING-To reduce the risk of electric shock, replace damaged cord immediately.

WARNING-If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

WARNING-To reduce the risk of electric shock, do not use extension cord to connect unit to electric supply; provide a properly located outlet.

WARNING: Risk of electric shock. Using the sand filter with an unmatched electrical supply is dangerous and will permanently damage the sand filter.

Do not remove the grounding prong or modify the plug in anyway. Do not use adaptor plugs. Consult a qualified electrician for any questions relating to validity of your plugs or grounding.

Handle the sand filter with care. Do not pull or carry the sand filter by the power cord. Never pull a plug from the outlet by yanking the power cord. Keep cord free from abrasions. Sharp objects, oil, moving parts, and heat should never be exposed to the sand filter.

WARNING: Always unplug this product from the electrical outlet before removing, cleaning, servicing or making any adjustment to the product.

WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensor or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with this product.

CAUTION-This sand filter is for use with above-ground pools only. Do not use with permanently-installed pools. A above-ground pool is constructed so that it is capable of being readily disassembled for storage and reassembled to its original integrity. A permanently-installed pool is constructed in or on the ground or in a building such that it cannot be readily disassembled for storage.

NOTE: Place the sand filter on solid, level ground. Ensure the sand filter is at least 1 meter away from poolside. Ensure the sand filter is at least 2 meters away from poolside. (For France only)

Pay attention to position pool and sand filter so adequate ventilation, drainage, and access for maintenance is available. Never place the sand filter in an area that may accumulate water, or on a walking path with lots of foot traffic.

NOTE: It is necessary to have the plug accessible after installation of the pool.

The plug of the sand filter shall be at least 3.5m away from the pool. (For France only)

NOTE: Atmospheric conditions may affect the performance and life span of the sand filter; take adequate precautions to protect the sand filter from unnecessary wear and tear that may occur during periods of cold or hot weather, and/or exposure to sun.

NOTE: Please examine and verify all sand filter components are present before use. Notify Bestway at the customer service address listed on this manual if any damaged or missing parts at the time of purchase. It is imperative to change as soon as possible all the deteriorated parts. Only use the parts approved by the manufacturer.

NOTE: Do not allow children or adults to lean or sit on the apparatus.

NOTE: Do not add chemicals to the sand filter.

When chemical products are used to clean the pool water, it is recommended to respect a minimum filtration time to preserve the health of swimmers which depends on compliance of health regulation.

NOTE: This product is not intended for commercial use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

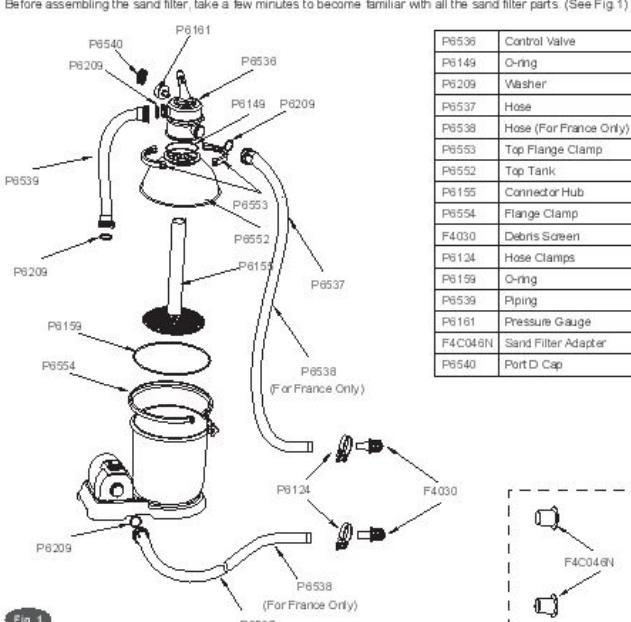
SPECIFICATIONS



Filter Diameter	310mm
Effective Filter Area	0.07m ² (0.76ft ²)
Max. Operating Pressure	0.24MPa (35 PSI)
Working sand filter pressure:	< 0.028MPa (4PSI)
Max. Water Temperature	35°C
Sand	Not included
Sand Size:	#20 silica sand, 0.45-0.85mm
Sand Capacity	Approximately 2/3 of the Tank, 25kg

Parts Reference Overview

Before assembling the sand filter, take a few minutes to become familiar with all the sand filter parts. (See Fig.1)



Control Valve Overview

WARNING: To prevent equipment damage and possible injury, unplug the sand filter pump before changing the Control Valve function every time. Changing valve positions while the pump is running can damage the Control Valve, which may cause personal injury or property damage.

How to Use the Control Valve

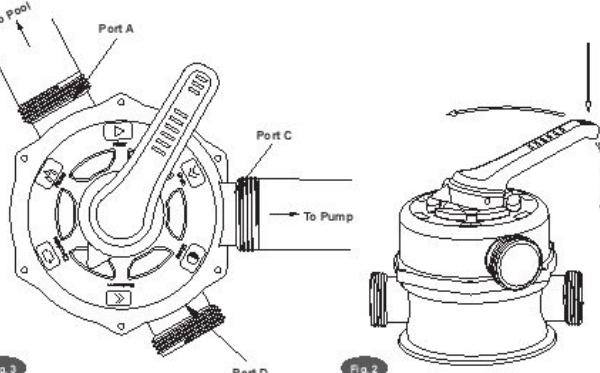
Press down on the Control Valve handle and rotate to desired function. (See Fig. 2)

Control Valve Functions

The Control valve is used to select 6 different filter functions: Filter, Rinse, Circulate, Backwash, Closed and Drain. (See Fig. 3)

NOTE: Do not set the Control Valve between two functions, or it will lead to leaking.

PLEASE NOTE: To avoid water leakage, screw the Port D Cap onto the Control Valve Port D before operating the sand filter.



Filter: This function is used to filter pool water and should be positioned here 99% of the time. Water is pumped through the sand filter, where it is cleaned and returned to the pool.

Backwash: This function is used to clean the sand bed; water is pumped down through the Connector Hub, upwards through the sand bed, and deposited out of Port D.

Rinse: This function for initial startup, cleaning, and sand bed leveling after Backwash; water is pumped downwards through the sand bed, up through the Connector Hub and deposited out of the valve Port D.

Circulate: This function circulates pool water bypassing the sand filter; use this function if the filter is broken to collect debris in the Debris Screens.

Drain: This function drains water from the pool; another filter bypass setting, water is pumped and deposited out of Port D, instead of returning it to the pool.

NOTE: When the Control Valve is set to the Backwash, Rinse, or Drain position, water will discharge from Port D on the Control Valve.

Be sure all provisions for wastewater disposal meet applicable local, state or national codes. Do not discharge water where it will cause flooding or damage.

WARNING: When draining the pool or washing the sand bed, remember to unscrew the Port D Cap from the Control Valve Port D. Ensure the sand filter is turned off before unscrewing the Port D Cap.

Closed: This function stops water flowing between the sand filter and the pool.

NOTE: Do not plug-in or operate the sand filter with the Control Valve set to the Closed function or it will seriously damage the sand filter.

Sand Filter Installation

(You will need a Phillips screwdriver)

Section I: Assembly

1. Carefully remove all components from the package and check to ensure nothing is damaged. If equipment is damaged, immediately notify the retailer from where the equipment was purchased.

2. The sand filter should be placed on solid, level ground, preferably a concrete slab. Position the sand filter so the Ports and Control Valve are accessible for operation, servicing and winterizing.

3. EN 60335-2-41 TEST standard requires the sand filter must be vertically fixed on ground or a certain pedestal made of wood or concrete before use to prevent the sand filter from accidental falling. Fully assembled sand filter will exceed 18kg. The mounting holes should be 8mm in diameter and spaced 200mm apart. Use two bolts and nuts with a maximum of 8mm in diameter to fasten the sand filter to the pedestal. (See Fig. 4)

4. Load pool-grade filter sand.

NOTE: Use only special pool-grade filter sand, free of all limestone or clay. #20 Silica sand 0.45-0.85mm, approximately one 25kg bag should suffice. Use of other sands will reduce filtering performance and may damage the sand filter, thereby voiding the warranty.

- a. Turn the Nut counter clockwise to release the Flange Clamp (See Fig. 5) and remove the Top Tank. (See Fig. 6)
- b. Center the Collector Hub in the Bottom Tank. Slowly add the sand so the weight of the sand does not damage the Skimmer on the Collector Hub, until it reaches the top rim of the Bottom Tank. (See Fig. 7)

NOTE: To avoid damaging the Skimmer when adding sand, pour some water into the Bottom Tank to submerge the Skimmer on the Collector Hub.

NOTE: SAND NOT INCLUDED. Do not pour the sand into the pipe of the Collector Hub. (See Fig. 8)

- c. Ensure the O-ring is in place on the rim of the Bottom Tank (See Fig. 9) and wash away any sand from around the rim of the Bottom Tank.

NOTE: Make sure the O-ring on the rim of the Top Tank is clean, and has no ricks, tears, or scrapes or sand on it.

- d. Attach the Top Tank to the Bottom Tank, place the Nut handle back and turn clockwise to fasten the Flange Clamp.

NOTE: Make sure the bulge on the washer insert into the hole under the fastener. (See Fig. 10)

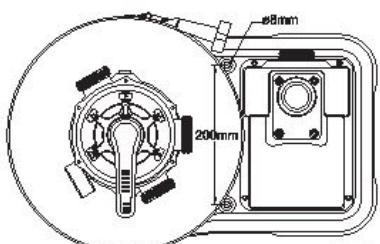
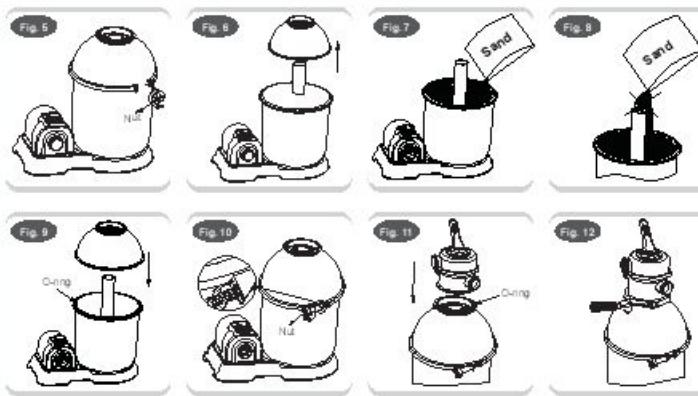


Fig. 4



e. Attach the Control Valve to the Top Tank, ensuring the O-ring is in place on the rim of the Top Tank and that the vertical pipe of the Collector Hub is inserted into the base of the Control Valve (See Fig. 11).

f. Attach the Top Flange Clamp and screw into position. (See Fig. 12)

g. Connect the Pressure Gauge onto the Control Valve.

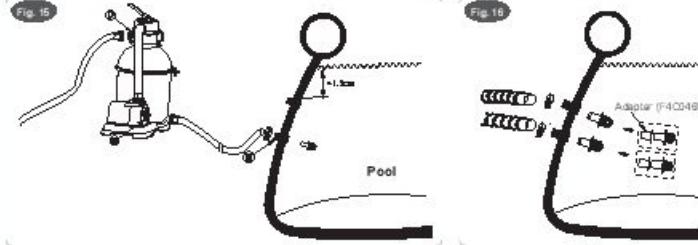
NOTE: Make sure the O-ring on the rim of the Top Tank is clean, dry, and has no nicks, tears, scrapes or sand on it.

NOTE: Before tightening, make sure Port C on the Control Valve is align Port C on the Pump. (See Fig. 13)

5. Attach the Piping to Pump Port C and to Control Valve Port C, screw the threaded locking rings into position. (See Fig. 14)

NOTE: Make sure the Washer is properly positioned on both ends of the Piping.

Section I: Hose Configuration for Backwashing and Rinsing (See Fig. 15)



NOTE: Ensure the Control Valve is set to the Closed function.

1. Attach one Hose to the sand filter's Port B; screw the threaded locking ring into position.

2. Connect the other end of the Hose to the pool's Outlet B.

3. Remove the Stopper Plug from the pool's Outlet B and insert Debris Screen supplied with your kit - this allows water to flow to the sand filter.

4. With the Hose and the Debris Screen in position, secure and tighten the Hose Clamp.

NOTE: It is important to ensure all elements: Hose, Debris Screen and pool outlet are properly aligned.

NOTE: You can use the sand filter adapters to connect your Flowclear™ Sand Filter to other manufacturer's pools if necessary. (See Fig. 16)

5. Connect the other Hose to Port D and place the opposite end in a drain area. (See Fig. 15)

6. With the hoses attached, you can proceed to fill the pool, refer to pool owner's manual for filling instructions.

IMPORTANT: Ensure the Control Valve is set to the Closed function.

IMPORTANT: Make certain both of the pool's Inlet and Outlet valves are fully submerged by water before operating the sand filter.

Section II: Backwash and Rinsing

Backwash and Rinsing must be performed to prepare the pump for its first use and to wash the sand.

CAUTION: DO NOT DRY RUN THE SAND FILTER

1. Press down on the Control Valve handle and rotate to the Backwash function.

2. Insert the plug into a residual current device or a circuit of alternative residual power (For France only) and run the sand filter for 3-5 minutes, or until the water runs clear.

3. Unplug the sand filter and set the Control Valve to the Rinse function.

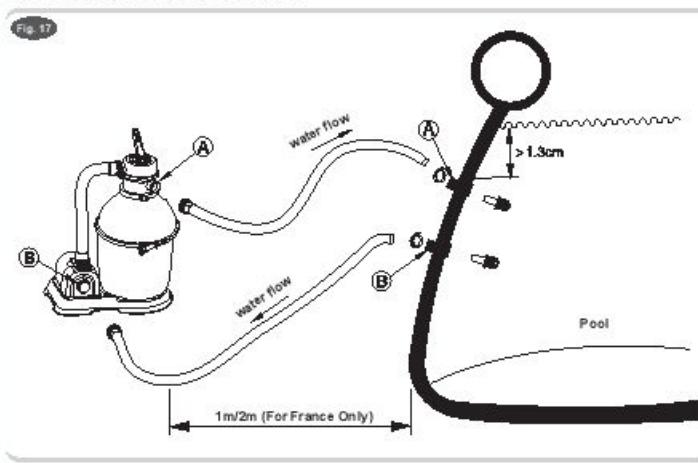
4. Insert the plug and run the sand filter for 1 min. This circulates water backwards through the sand filter and drains water out Port D.

5. Unplug the sand filter. Set the Control Valve to the Closed function.

6. Top up pool water.

IMPORTANT: This procedure removes water from the pool, which you'll need to replace. Unplug the sand filter immediately if water levels near the pool's Inlet and Outlet valves. **DO NOT DRY RUN THE SAND FILTER.**

Section IV: Complete Sand Filter Installation



Connected the Second Hose (See Fig. 17)

NOTE: It is imperative to check that the hydraulic connectors are not obstructed.

NOTE: Ensure the Control Valve is set to the Closed function.

1. Detach the Hose from Port D.

2. Attach the Hose to the Control Valve's Port A; screw the threaded locking ring into position.

3. Connect the other end of Hose to the pool's Inlet A.

4. Remove the Stopper Plug from the pool's Inlet A and insert Debris Screen supplied with your kit - this allows water to flow to the sand filter.

5. With the Hose and the Debris Screen in position, secure and tighten the Hose Clamp.

NOTE: It is important to ensure all elements: Hose, Debris Screen and pool Inlet are properly aligned.

Sand Filter Operation

1. Now the sand filter is ready for use. Set the Control Valve to the Filter function.

NOTE: To prevent the risk of electrical shock dry any excess water from yourself and the sand filter.

2. Insert the plug to a suitable socket to run the sand filter.

Note: The sand filter has now started its filtering cycle. Check that water is returning to the pool and take note of the filter pressure on Pressure Gauge. (See Fig. 18) Generally, the recommended sand filter pressure is less than 0.028MPa (4PSI) (in green area) when it is running.

Sand Filter Maintenance

CAUTION: You must ensure the sand filter is unplugged before any maintenance begins or severe risk of injury or death exists.

Take action to avoid using pools if the filter has problem.

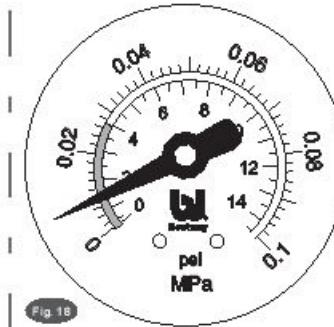
Check the suction if there is any blocking.

Replace all the damaged components.

As dirt builds up in the sand filter, the pressure reading on Pressure Gauge will increase. (See Fig. 19) When the Pressure Gauge is 0.028MPa (4PSI) or higher, or water flow to the pool is too low, it is time to clean the sand.

To clean the sand bed, follow all instructions outlined previously in **Section III: Backwash and Rinsing**

NOTE: We recommend you clean the sand bed once a month or less regularly depending on how often the pool is used. Do not clean the sand too frequently.



Lowering or Draining Pool Water

1. Unplug the sand filter and set Control Valve to the Drain function.

2. Detach the Hose from the pool's Inlet A and sand filter Port A and attach to Port D.

NOTE: Remember to replace the Debris Screen with Stopper Plug to prevent water from escaping.

3. Plug-in the sand filter to remove pool water.

WARNING: DO NOT DRY RUN THE SAND FILTER

Winterizing

In areas that have freezing winter temperatures, pool equipment must be winterized to protect against damage. Allowing water to freeze will damage the sand filter and void warranty.

1. Backwash the sand filter as previously outlined.

2. Drain the pool.

3. Disconnect the two Hoses from the pool and the sand filter.

4. Completely spill the sand of the tank and dry all components.

5. Store the sand filter in a dry location out of child's reach.

Troubleshooting

Bestway strives to provide the best trouble-free sand filters on the market. If you experience any problem do not hesitate to contact your authorized dealer or us.

Here are some helpful tips to help you to diagnose and rectify common sources of trouble.

Problems	Probable Causes	Solutions
Sand is flowing to the pool	-Sand is too small -Sand bed is calcified	-Recommend 0.45mm to 0.85mm #20 silica sand -Change sand
Excessive filter pressure	-Dirty filter -Clogged sand bed -Insufficient backwashing	-Backwash -Inspect sand and change if necessary -Backwash until effluent runs clear
Control Valve leaks	-Control Valve is set between two functions	-Set to one function
Connectors leaks	-Washer not in place -Hoses Loosened	-Replace it in the right position -Tighten them

Disposal

Meaning of crossed-out wheelie dustbin:

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damage your health and well-being.

When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposal at least free of charge.

Limited BESTWAY® Manufacturer's Warranty

The product you have purchased comes accompanied a limited warranty. Bestway stands behind our quality guarantee and assures, through a replacement warranty, your product will be free from manufacturer's defects that result in leaks.

To enact a claim, this warranty card must be filled out completely and returned along with:

- 1) Your purchase receipt
- 2) Control valve (P6536) to be sent by post to the address of the after - sales centre contacted, for details please refer to your country according to the information you find on the back cover.

Bestway is not responsible for economic loss due to water or chemical costs. With the exception of replacement product, the results of leak are not Bestway responsibility. Bestway will not place any products deemed to have been neglected or having been used outside of the owner's manual guidelines.



TO: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT DATE _____

Customer Code Number _____

FAX/E-MAIL/TEL: Please refer to your country according to the information you find on the back cover.
Please provide your address details in full. Note: Incomplete address details will result in delayed shipments.

Information required

Name: _____

Address: _____

Zipcode: _____

City: _____

Country: _____

Telephone: _____

Mobile: _____

E-MAIL: _____

Fax: _____

Please cross clearly your item code:

58126 58126GB 58126GS 58127 58199 58199GB

Description of problem

Water leaking Stopped working

Item is incomplete, Which part is missing - Please put the code you find on the instruction manual

Others, please describe _____

For request of spare parts consumer has to send us also the page of the manual with a cross near the missing or faulty part.

All the information given need to be complete in order to receive our assistance.

You have to send also a copy of your purchase receipt together with this fax.

YOU CAN ALSO VISIT OUR WEB SITE: www.bestway-service.com

Sicherheitsanweisungen

WANRUNG

Bei der Installation und der Benutzung von elektrischen Geräten müssen die grundlegenden Sicherheitsbestimmungen einschließlich der folgenden immer beachtet werden:

WICHTIGE Sicherheitsanweisungen

BITTE LESEN UND BEACHTEN SIE ALLE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN.

WARNUNG: Unterlassen Sie Kindern die Benutzung dieses Produkts, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden, um die Gefahr von Unfällen zu vermeiden.

WARNUNG-ELEKTROSHOCKGEFAHR: Der Sandfilter muss über einen sicher isolierten Transformator gespeist werden, der über eine Reststromvermittlung (RCD) mit einem Reststrom von nicht über 30mA gespeist wird.

WARNUNG-ELEKTROSHOCKGEFAHR: Der Sandfilter muss über einen isolierten Transistor oder eine DCR-Vermittlung mit einem Reststrom von nicht über 30mA gespeist werden. (Nur für Frankreich)

WARNUNG-ELEKTROSHOCKGEFAHR: Der Sandfilter darf nicht eingesetzt werden, während sich Personen im Pool befinden. Bei defektem Sandfilter darf der Pool nicht genutzt werden.

VERGRABEN SIE KEINE KABEL: Verlegen Sie die Kabel so, dass die Gefahr einer Beschädigung durch Rasenmäher, Hedgescheren usw. vermieden wird.

WARNUNG: Ersetzen Sie beschädigte Kabel sofort, um jede Gefahr von elektrischen Schlägen zu vermeiden.

WARNUNG: Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst oder in entsprechender Weise qualifizierte Person ausgetauscht werden, um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden.

WARNUNG: Verwenden Sie keine Verlängerungskabel für die elektrische Spisung und schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäße Steckdose an, um die Gefahr von elektrischen Schlägen zu reduzieren.

WARNUNG: Elektroschlaggefahr: Der Einsatz des Sandfilters mit einer ungeeigneten Stromversorgung ist gefährlich und kann zu schweren Funktionsstörungen des Sandfilters führen.

Entfernen Sie die Erdungsleiter nicht und nehmen Sie keine Änderungen am Stecker vor. Verwenden Sie keine Adapterstecker. Lassen Sie die Erdung ihrer Steckdosen von einem qualifizierten Elektriker überprüfen.

Behandeln Sie den Sandfilter vorsichtig. Ziehen oder tragen Sie den Sandfilter nicht am Netzteil. Ziehen Sie den Stecker nie mit dem Netzkabel aus der Steckdose. Schützen Sie das Kabel vor Beschädigungen. Der Sandfilter muss vor scharfkantigen Gegenständen, Öl, beweglichen Teilen und Hitze geschützt werden.

WARNUNG: Trennen Sie dieses Produkt immer von der Stromversorgung, bevor Sie es ausbauen, reinigen, warten oder Einstellungen daran vornehmen.

WARNUNG: Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (Einschließlich Kinder) mit verringerten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, bzw. mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, diese werden überwacht oder in den Gebrauch des Gerätes durch eine für Ihre Sicherheit verantwortliche Person eingewiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass sie nicht mit diesem Produkt spielen.

AUFTAUG: Dieser Sandfilter wurde ausschließlich für die Benutzung in lagerbaren Pools konzipiert. Nicht in fest installierten Pools benutzen. Ein lagerbarer Pool ist so konstruiert, dass es zur Lagerung abgebaut und anschließend wieder aufgebaut werden kann. Ein fest installierter Pool ist so konstruiert, dass es nicht für die Lagerung abgebaut werden kann.

HINWEIS: Setzen Sie den Sandfilter auf eine feste und ebene Unterlage. Bitte stellen Sie sicher, dass sich der Sandfilter zumindest einen Meter vom Rand des Pools entfernt befindet.

Bitte stellen Sie sicher, dass sich der Sandfilter zumindest zwei Meter vom Rand des Pools entfernt befindet. (Nur für Frankreich)

Achten Sie darauf, dass die Position des Pools und des Sandfilters eine angemessene Lüftung, die Dränage und den Zugang für die Wartung gewährleistet. Positionieren Sie den Sandfilter nie an einer Stelle, an der sich Wasser ansammeln kann oder wo er den Verlehr stört.

HINWEIS: Die Steckdose muss nach der Installation des Pools zugänglich sein.

Die Steckdose des Sandfilters sollte zumindest 3,5m vom Pool entfernt sein. (Nur für Frankreich)

Elektrische Installationen müssen den Bestimmungen NFC 15-100 entsprechen. (Nur für Frankreich)

HINWEIS: Die Witterungsbedingungen können sich auf die Leistung und die Lebensdauer des Sandfilters auswirken; schützen Sie den Sandfilter in geeigneter Weise vor unmittelbarem Verschleiß bei kalter oder heißer Witterung und/oder Sonneneinstrahlung.

HINWEIS: Bitte prüfen Sie alle Komponenten des Sandfilters vor der Benutzung. Bitte wenden Sie sich an den Bestway-Kundendienst unter der im Handbuch angegebene Adresse, falls beim Kauf Teile fehlen oder beschädigt sind. Defekte Teile müssen unverzüglich ausgetauscht werden. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene und zugelassene Teile.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass sich niemand gegen das Gerät lehnt oder darauf setzt.

HINWEIS: Füllen Sie keine Chemikalien in den Sandfilter ein.

Wenn Chemikalien zum Reinigen des Poolwassers eingesetzt werden, empfehlen wir aus gesundheitlichen Gründen und zur Einhaltung von Vorschriften die Einhaltung eines minimalen Filterungssets.

ANMERKUNG: Dieses Produkt darf nicht für kommerzielle Zwecke benutzt werden.

BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

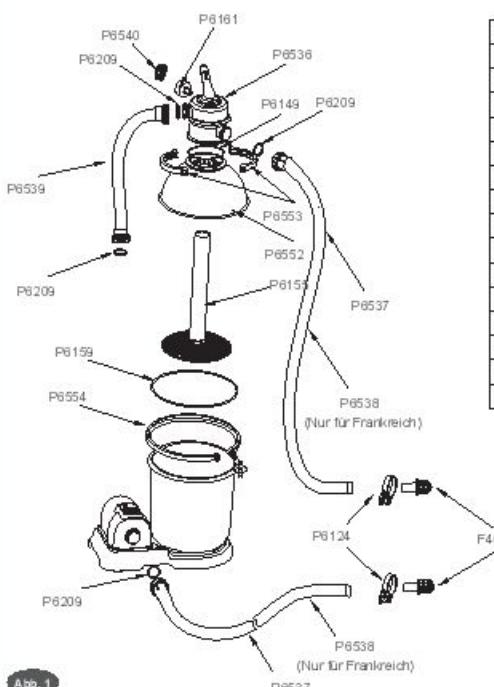
SPEZIFIKATIONEN



Filterdurchmesser:	310mm
Effektive Filterfläche:	0,07m ² (0,76ft ²)
Max. Betriebsdruck:	0,24MPa (35PSI)
Arbeitsdruck des Sandfilters:	< 0,028MPa (4PSI)
Max. Wassertemperatur:	35°C
Sand:	Nicht eingeschlossen
Sandgröße:	#20 Quarzsand, 0,45-0,85mm
Fassungsvermögen Sand:	Annahme 2/3 des Behälters 25kg

Übersicht Bauteile

Bitte überprüfen Sie vor der Montage des Sandfilters alle Bauteile und machen Sie sich mit ihnen vertraut. (Siehe Abb. 1)



P6536	Steuerventil
P6149	O-Ring
P6209	Unterlegscheibe
P6537	Schlauch
P6538	Nur für Frankreich
P6553	Obere Flanschklammer
P6552	Obener Tank
P6155	Kollektormasse
P6554	Flanschklammer
F4030	Schmutzsiab
P6134	Schlauchklammer
P6159	O-Ring
P6539	Leitung
P6161	Druckanzeige
F4C046N	Sandfilter-Adapter
P6540	Kappe von Anschluss D

Übersicht Steuerventil

WARNUNG: Ziehen Sie zur Vermeidung von Beschädigungen und Verletzungen immer den Stecker des Sandfilters heraus, bevor Sie die Funktion des Steuerventils ändern. Die Änderung der Position des Ventils während des Betriebs kann zu Beschädigungen des Steuerventils führen, die zu Verletzungen oder Sachschäden führen können.

Benutzung des Steuerventils

Drehen Sie den Griff des Steuerventils herunter und drehen Sie ihn auf die gewünschte Funktion. (Siehe Abb. 2)

Funktionen des Steuerventils

Das Steuerventil wird für die Wahl von 6 verschiedenen Filterfunktionen verwendet: Filtern, Spülern, Umwälzen, Ausspülen, Geschlossen und Ablassen. (Siehe Abb. 3)

HINWEIS: Stellen Sie das Steuerventil nicht zwischen zwei Funktionen, da es andernfalls undicht wird.

BITTE BEACHTEN SIE: Schrauben Sie, um ein Auslaufen von Wasser zu verhindern, bevor Sie den Sandfilter betreiben, die Kappe von Anschluss D auf das Steuerventil am Anschluss D.

Abbildung 1

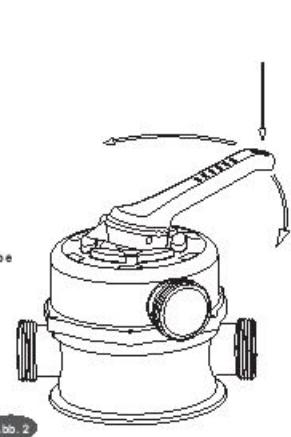
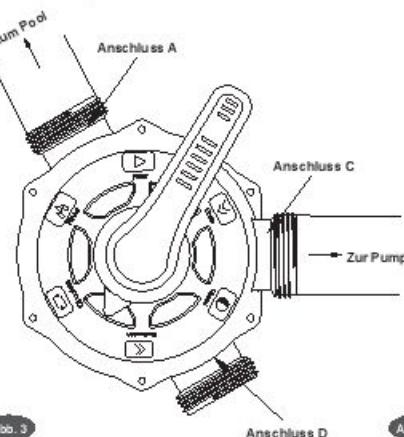


Abb. 1

Filtern: Diese Position wird zum Filtern des Poolwassers verwendet und sollte für 99% der Zeit eingestellt werden. Das Wasser wird durch den Sandfilter gepumpt und fließt sauber in den Pool zurück.

Ausspülen: Diese Funktion wird zum Reinigen des Sandbetts verwendet; das Wasser wird durch die Kollektormasse hinab, durch das Sandbett hinauf und durch den Anschluss D heraus gepumpt.

Spülen: Diese Funktion für die Inbetriebnahme wird zum Reinigen und Nivellieren des Sandbetts nach dem Ausspülen verwendet; das Wasser wird durch das Sandbett hinab, durch die Kollektormasse hinab und durch den Anschluss D heraus gepumpt.

Umwälzen: Diese Funktion wählt das Poolwasser am Sandfilter vorbei um; benutzen Sie diese Funktion, falls der Filter defekt ist, um den Schmutz im Schmutzfilter zu löschen.

Ablassen: Diese Funktion pumpt das Wasser aus dem Pool ab, das heißt das Wasser wird nicht in den Pool zurück, sondern durch den Anschluss C heraus gepumpt.

HINWEIS: Das Wasser wird durch den Anschluss D des Steuerventils heraus gepumpt, wenn das Steuerventil auf die Position Ausspülen, Spülen oder Ablassen gestellt ist. Stellen Sie immer sicher, dass beim Ablassen alle lokalen, regionalen und/oder staatlichen Bestimmungen eingehalten werden. Lassen Sie das Wasser nicht in Bereichen ab, in denen die Gefahr von Überschwemmung oder Beschädigung besteht.

WARNUNG: Vergessen Sie beim Entfernen des Pools oder Waschen des Sandbetts nicht, die Kappe am Anschluss D vom Steuerventil des Anschlusses D abzuschrauben. Gewährleisten Sie, dass der Sandfilter vor dem Abschrauben der Kappe an Anschluss D ausgeschaltet wurde.

Geschlossen: Diese Funktion unterbricht den Wasserfluss zwischen dem Sandfilter und dem Pool.

HINWEIS: Stecken Sie den Stecker des Sandfilters nicht ein, wenn das Steuerventil auf die Funktion "Geschlossen" gestellt ist; andernfalls wird der Sandfilter ernsthaft beschädigt.

Installation des Sandfilters

(Sie benötigen einen Philips-Schraubenzieher.)

Abschnitt I: Montage

1. Entnehmen Sie vorsichtig alle Komponenten aus der Verpackung und stellen Sie sicher, dass nichts beschädigt ist. Wenden Sie sich umgehend an den Händler, bei dem Sie die Ausstattung gekauft haben, falls Komponenten beschädigt sind.

2. Setzen Sie den Sandfilter auf eine feste und ebene Unterlage, vorzugsweise auf eine Betonplatte. Stellen Sie den Sandfilter so auf, dass die Anschlüsse und das Steuerventil für den Betrieb, die Wartung und die Vorbereitung für den Winter zugänglich sind.

3. Der TEST-Standard EN60335-2-41 schreibt vor, dass der Sandfilter senkrecht auf dem Boden befestigt wird oder ein Gestell aus Holz bzw. Beton vor dem Gebrauch errichtet wird, um ein unbeabsichtigtes Uftfallen des Sandfilters zu verhindern. Das Gewicht des vollständig montierten Sandfilters überschreitet 18kg. Die Montagebohrungen müssen einen Durchmesser von 8 mm sowie einen Abstand von 200mm zueinander aufweisen. Verwenden Sie zwei Schrauben und Muttern mit einem Durchmesser von maximal 8mm, um den Sandfilter am Gestell zu befestigen. (Siehe Abb. 4)

4. Füllen Sie Filtersand für Pools ein.

HINWEIS: Verwenden Sie ausschließlich kalk- und lehmfreien Spezialitärsand für Pools: #20 Quarzsand, 0,45-0,85mm, ca. ein Sack zu 25kg sollte ausreichen. Die Verwendung anderer Sandsorten reduziert die Filterleistung, kann zu Beschädigungen des Sandfilters führen und führt zum Verfall des Gewährleistungsanspruchs.

a. Drehen Sie die Kommutatoren im Uhrzeigersinn, um die Flanschklammer (siehe Abb. 5) zu lösen und nehmen Sie den Tankaufbau ab. (Siehe Abb. 6)

b. Zentrieren Sie die Kollektormasse im unteren Tank. Füllen Sie den Sand langsam ein, so dass das Gewicht des Sandes den Reiniger und die Kollektormasse nicht beschädigt. (Siehe Abb. 7)

HINWEIS: Füllen Sie dann etwas Wasser in den unteren Tank, um den Reiniger in die Kollektormasse einzutragen.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass kein Sand in die Leitung der Kollektormasse gelangt. (Siehe Abb. 8)

c. Stellen Sie sicher, dass der O-Ring in der Kehle des unteren Tanks (siehe Abb. 9) eingesetzt ist und waschen Sie den Sand von der Kante des unteren Tanks ab.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass der O-Ring in der Kehle des unteren Tanks sauber ist und keine Krüppel oder Risse und keinen Sand aufweist.

d. Setzen Sie den Tankaufbau auf den Unterbau und ziehen Sie zur Befestigung der Flanschklammer die Mutter im Uhrzeigersinn fest.

HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass die Wölbung des Dichtungsringes genau über dem Loch unter dem Verschluss sitzt. (Siehe Abb. 10)

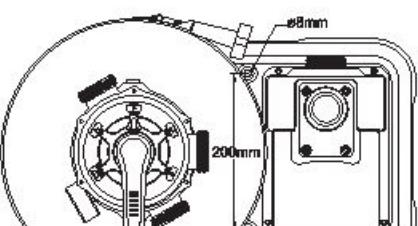
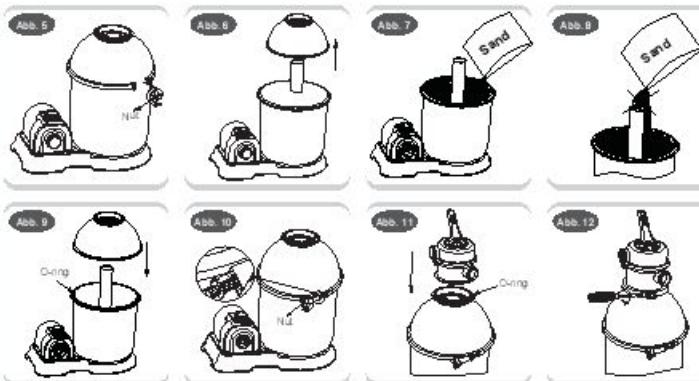
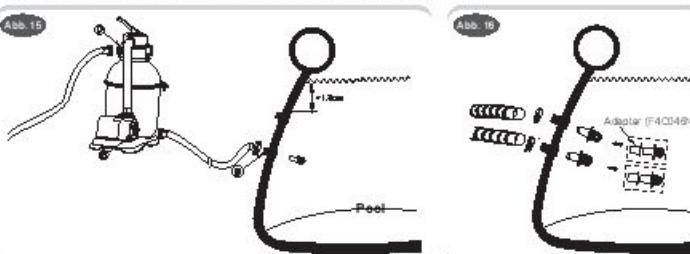


Abb. 4



- e. Bringen Sie das Steuerventil am oberen Tank an, stellen Sie sicher, dass der O-Ring richtig in der Kehle des oberen Tanks eingesetzt ist und das die vertikale Leitung der Kollektorkomplexe in die Basis des Steuerventils eingesetzt ist (Siehe Abb. 11).
 f. Bringen Sie die obere Flanschdichtung an und schrauben Sie sie diese fest. (Siehe Abb. 12)
 g. Bringen Sie jetzt die Druckanzeige am Steuerventil an.
HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass der O-Ring in der Kehle des unteren Tanks sauber und trocken ist und keine Risse oder Risse und keinen Sand aufweist.
HINWEIS: Stellen Sie vor dem festziehen sicher, dass der Anschluss C des Steuerventils mit dem Anschluss C der Pumpe ausgerichtet ist. (Siehe Abb. 13)
 5. Schließen Sie die Leitung an den Anschluss C der Pumpe und den Anschluss C des Steuerventils an; schrauben Sie die Überwurfmutter auf. (Siehe Abb. 14)
HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Unterlegscheibe an beiden Enden der Leitung richtig eingesetzt ist.

Abschnitt II: Schlauchkonfiguration für das Ausspülen (Siehe Abb. 15)



- HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass das Steuerventil auf die Funktion "Geschlossen" gestellt ist.
 1. Schließen Sie einen Schlauch an den Anschluss B des Sandfilters an, schrauben Sie den Gewindestecker an.
 2. Schließen Sie das andere Ende des Schlauchs an den Auslass B des Pools an.
 3. Entfernen Sie den Stopfen vom Auslass B des Pools und setzen Sie den mit dem Kit gelieferten Schmutzfilter ein, sodass das Wasser in den Sandfilter fließen kann.
 4. Ziehen Sie die Schlauchdichtung fest, wenn Sie den Schlauch und den Schmutzfilter angebracht haben.
HINWEIS: Es muss sichergestellt werden, dass alle Elemente: Schlauch, Schmutzfilter und Auslass des Pools richtig ausgerichtet sind.
HINWEIS: Sie können Sandfilter-Adapter verwenden, um Ihren Sandfilter Flowclear™ bei Bedarf an Pools anderer Hersteller anzuschließen. (Siehe Abb. 16)
 5. Schließen Sie den anderen Schlauch an den Anschluss D an und legen Sie das andere Ende im Auslaufbereich aus. (Siehe Abb. 15)
 6. Nach dem Anschließen der Schläuche können Sie den Pool tönen; für die Anweisungen zum Füllen siehe das Handbuch des Pools.
WICHTIG: Stellen Sie sicher, dass das Steuerventil auf die Funktion "Geschlossen" gestellt ist.
WICHTIG: Stellen Sie vor dem Einschalten des Sandfilters sicher, dass Einlass- und Auslassventile des Pools unterhalb des Wasserspiegels liegen.

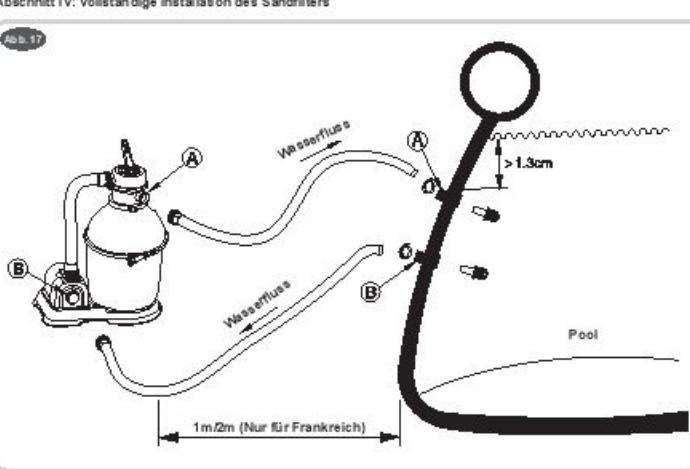
Abschnitt III: Ausspülen

Rücksprühen und Spülung müssen ausgeführt werden, um die Pumpe auf den erstmals Gebrauch vorzubereiten und den Sand zu waschen.

Achtung: LASSEN SIE DEN SANDFILTER NICHT TROCKEN LAUFEN.

1. Drücken Sie das Steuerventil herunter und drehen Sie es auf die Funktion "Ausspülen".
 2. Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose mit Reststromvorrichtung (RCD) oder DDR-Vorrichtung (Nur für Frankreich) ein und lassen Sie den Sandfilter 3-5 Minuten laufen, oder bis das Wasser klar ist.
 3. Ziehen Sie den Stecker des Sandfilters heraus und stellen Sie das Steuerventil auf die Funktion Durchspülen.
 4. Stecken Sie den Stecker ein, lassen Sie den Sandfilter eine Minute durch das Sandbett laufen und lassen Sie es durch den Anschluss D ab.
 5. Ziehen Sie den Stecker des Sandfilters heraus. Stellen Sie das Steuerventil auf die Funktion „Geschlossen“.
 6. Füllen Sie Wasser nach.
- WICHTIG: Dabei wird Wasser aus dem Pool abgepumpt, das nachgefüllt werden muss. Ziehen Sie den Stecker des Sandfilters sofort heraus, wenn der Wasserspiegel in die Nähe des Einlass- oder des Auslassventils des Pools kommt. LASSEN SIE DEN SANDFILTER NICHT TROCKEN LAUFEN.**

Abschnitt IV: Vollständige Installation des Sandfilters



Schließen Sie den zweiten Schlauch an (Siehe Abb. 16)

HINWEIS: Unbedingt vergewissern, dass die hydraulischen Verbindungen nicht verstopft sind.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass das Steuerventil auf die Funktion "Geschlossen" gestellt ist.

1. Klemmen Sie den Schlauch vom Anschluss D ab.
2. Schließen Sie einen Schlauch an den Anschluss C des Steuerventils an; schrauben Sie den Gewindestecker an.
3. Schließen Sie das andere Ende des Schlauchs an den Einlauf A des Pools an.
4. Entfernen Sie den Stopfen vom Einlauf A des Pools und setzen Sie den mit dem Kit gelieferten Schmutzfilter ein, sodass das Wasser in den Sandfilter fließen kann.
5. Ziehen Sie die Schlauchdichtung fest, wenn Sie den Schlauch und den Schmutzfilter angebracht haben.

HINWEIS: Es muss sichergestellt werden, dass alle Elemente: Schlauch, Schmutzfilter und Einlauf des Pools richtig ausgerichtet sind.

Einsatz des Sandfilters

1. Nur ist der Sandfilter betriebsbereit. Stellen Sie das Steuerventil auf die Funktion „Filter“.

HINWEIS: Trocknen Sie sich selbst und den Sandfilter zur Vermeidung der Gefahr vor elektrischen Schlägen ab.

2. Stecken Sie den Stecker in eine geeignete Steckdose und nehmen Sie den Sandfilter in Betrieb.

Anmerkung: Jetzt beginnt der Filterzyklus des Sandfilters. Überprüfen Sie das in den Pool zurückfließende Wasser und lesen Sie die Druckanzeige ab. (Siehe Abb. 17) Im Allgemeinen empfehlen wir während des Betriebs einen Sandfilterdruck von unter 0,02MPa (4PSI) im grünen Bereich.

Wartung des Sandfilters

Achtung: Sie müssen sicherstellen, dass der Sandfilter ausgesteckt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten an der Thermie ausführen; anderenfalls besteht die Gefahr schwerer oder auch tödlicher Verletzungen.

Sorgen Sie dafür, dass Pools bei defektem Filter nicht genutzt werden können.

Prüfen Sie das Ansaugen bei Blockaden.

Wechseln Sie sämtliche defekten Komponenten aus. Da sich der Schmutz im Sandfilter ansammelt, steigt der angezeigte Druck an. (Siehe Abb. 18) Der Sand muss gereinigt werden, wenn der Druck über 0,02MPa (4PSI) steigt oder wenn der Wasseraustritt in den Pool zu gering ist.

Befolgen Sie beim Reinigen des Sandbetts die im vorausgehenden **Abschnitt III** angegebenen Anweisungen:

Ausspülen

HINWEIS: Wir empfehlen, das Sandbett einmal monatlich oder in Abhängigkeit von der Intensität der Benutzung des Pools zu reinigen. Reinigen Sie den Sand nicht zu häufig.



Absenken des Wasserspiegels und Ableßen des Wassers

1. Ziehen Sie den Stecker des Sandfilters heraus und stellen Sie das Steuerventil auf die Funktion „Ableßen“.
2. Klemmen Sie den Schlauch vom Einlass A des Pools und vom Anschluss A des Sandfilters ab und an den Anschluss D an.

HINWEIS: Denken Sie daran, den Schmutzfilter wieder durch den Stopfen zu ersetzen, um das Auslaufen des Wassers zu verhindern.

3. Stecken Sie den Stecker des Sandfilters ein und pumpen Sie das Wasser ab.

WANUNG: LASSEN SIE DEN SANDFILTER NICHT TROCKEN LAUFEN.

Vorbereitung für den Winter

In Zonen, in denen im Winter Frostgefahr besteht, muss die Pool-Ausrüstung winterfest gemacht werden, um sie gegen Beschädigungen zu schützen. Wenn das Wasser im Sandfilter gefriert, wird er beschädigt und der Gewährleistungsanspruch verfällt.

1. Spülen Sie den Sandfilter wie zuvor beschrieben aus.

2. Lassen Sie das Wasser unter Beachtung der Anweisungen des Handbuchs des Pools ab.

3. Klemmen Sie die beiden Schläuche vom Pool und vom Sandfilter ab.

Fehlerbehebung

Bestway ist darum bemüht, den störungsunempfindlichen Sandfilter auf dem Markt zu liefern. Bitte wenden Sie sich mit allen Problemen an uns oder an Ihren Händler.

Es folgen einige hilfreiche Tipps zur Diagnose und Behebung der üblichen Fehlerursachen:

Probleme	Mögliche Ursachen	Lösungen
Sand fließt in den Pool.	-Der Sand ist zu fein Das Sandbett ist verkalkt	-Wir empfehlen #20 Quarzsand zwischen 0,45mm und 0,85mm -Wechseln Sie den Sand
Zu hoher Filterdruck	-Filter verschmutzt -Sandbett verkalkt -ungezureichende Ausspülung	-Ausspülen -Den Sand kontrollieren und falls erforderlich auswechseln -Ausspülen, bis das Wasser klar wird
Undichtigkeit des Steuerventils	-Das Steuerventil ist zwischen zwei Funktionen eingestellt.	-Stellen Sie eine Funktion ein
Anschlüsse undicht.	-Unterlegscheibe nicht eingesetzt -Schläuche locker	-Richtig einsetzen -Arzeln

Entsorgung



Die Bedeutung der durchstrichenen Multitonne. Entsorgen Sie elektronische Geräte nicht im Hausmüll, nutzen Sie die Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Fragen Sie Ihre Gemeindeverwaltung nach den Standorten der Sammelstellen.

Wenn elektronische Geräte unkontrolliert entsorgt werden, können während der Verwitterung gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen, oder Flora und Fauna auf Jahre vergiftet werden.

Wenn Sie das Gerät durch ein neues ersetzen, ist der Verkäufer gesetzlich verpflichtet, das alte mindestens kostenlos zur Entsorgung entgegenzunehmen.

Eingeschränkte BESTWAY®-Herstellergarantie

Für das von Ihnen erworbene Produkt wird eine eingeschränkte Garantie gewährt. Bestway deckt unsere Qualitätsgarantie und gewährleistet durch die Ersetzungsgarantie, dass Ihr Produkt frei von Herstellungsfehlern ist, die zu Undichtheit führen.

Um einen Anspruch geltend zu machen, müssen Sie diese vollständig ausgefüllte Garantiekarte einschicken mit:

- 1) Ihr Kaufbeleg
- 2) Das Ventil (P6536), das per Post an die Adresse des Kundendienstes zu senden ist, kontrollieren.
– für weitere Details, siehe Informationen zu Ihrem Land auf der Rückseite.

Bestway haftet nicht für wirtschaftliche Schäden aufgrund der Kosten für Wasser oder Chemikalien. Mit Ausnahme der Ersetzung des Produkts haftet Bestway nicht für die Folgen der Undichtheit. Bestway ersetzt keine beschädigten Produkte, bei denen der Verdacht besteht, dass diese Schäden durch Nachlässigkeit oder Nichtbeachtung der Anweisungen für die Benutzung verursacht wurden.



AN: BESTWAY®

Datum _____

KUNDENDIENSTABTEILUNG

Code Kundennummer _____

FAX/EMAIL/TEL: Bitte nehmen Sie auf die Informationen für Ihr Land auf der Rückseite Bezug.

Bitte füllen Sie Ihre Adressangaben vollständig aus. Achtung: Unvollständige Adressangaben führen zu Lieferverzögerungen.

Erforderliche Informationen

Name: _____

Anschrift: _____

PLZ: _____

Stadt: _____

Land: _____

Telefon: _____

Handy: _____

E-MAIL: _____

Fax: _____

Bitten kreuzen Sie die Bestellnummer des Artikels deutlich an:

58126 58126GB 58126GS 58127 58199 58199GB

Beschreibung des Problems

- Wasser tritt aus Betrieb eingestellt
 Unvollständigkeit, Welches Teil fehlt – Bitte geben Sie die Bestellnummer an, die Sie im Handbuch finden

 Sonstiges, bitte beschreiben _____

Zur Anforderung von Ersatzteilen muss der Verbraucher auch eine Kopie der Seite des Handbuchs zusenden, auf der in der Nähe des fehlenden oder defekten Teils ein Kreuz zur Markierung angebracht wurde.

Für die Abwicklung der Kundendienstanfrage müssen die angegebenen Informationen vollständig sein.
Zusammen mit diesem Fax müssen Sie eine Kopie des Kassenbelegs senden.
SIE KÖNNEN AUCH UNSERE WEBSITE BESUCHEN: www.bestway-service.com



e. Litä saatöventtiili yläsäiliöön varmistaen, että O-rengas on paikallaan yläsäiliön reunaan ympärillä ja että kesiön pystysuora putki työntyy saatöventtiilin pohjaan (Katsa Kuva. 11).

f. Kiinnitä ylempi läpinäkin riunuva kimi.

(Katsa Kuva. 12)

g. Litä painemittilan saatöventtiiliin.

HUOMAA: Varmista, että yläsäiliön reunaan ympärillä oleva O-rengas on paikallaan yläsäiliön reunaan ympärillä ja ettei siinä ole levia, repeämä, naamuja tai helkkaa.

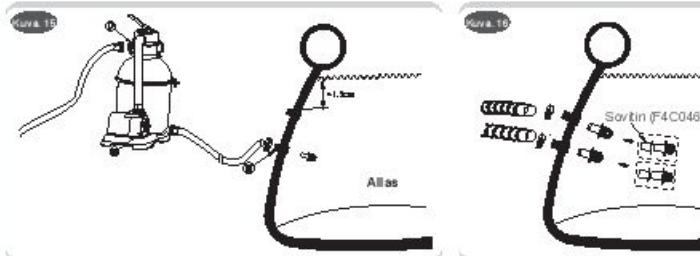
HUOMAA: Varmista, ennen kiinnistämää, että saatöventtiilin liittämä C on samassa linjassa pumpun liittämän C kanssa. (Katsa Kuva. 13)

5. Litä putki pumpun liittämään C ja saatöventtiilin liittämään C. Ruuva kierteset lukkorengas paikalleen.

(Katsa Kuva. 14)

HUOMAA: Varmista, että välilevy on paikallaan putken molemmissa päässä.

Osa II: Letkujen asennus pesua ja huuhtelelua varten (Katsa Kuva. 15)



HUOMAA: Varmista, että sääköventtiili on Suljettu-asennossa.

1. Litä yksi letku hiekkasuodattimen liittämään B. Ruuva kierteset lukkorengas paikalleen.

2. Litä letku toinen pää altaan lähtöön B.

3. Poista tuppaa altaan lähdöstä B ja lataa seajan mukana toimitettu roskasivila-nän vesipääsee virtaamaan hiekkasuodattimeen.

4. Kun letku ja roskasivila ovat paikallaan, kiinnitä ja kiristä letkunkiristin.

HUOMAA: On tärkeää varmistaa, että kaikki elementit: letku, roskasivila ja altaan lähtö ovat samassa linjassa.

HUOMAA: Voit käyttää hiekkasuodattimen sovitimia kytkeaksesi Flowclear™-hiekkasuodattimen tarvittaessa toisten valmistajien alatasiin. (Katsa Kuva. 16)

5. Litä toinen letku liittämään D ja aseta toinen pää vedenvahennysalueelle. (Katsa Kuva. 15)

6. Kun letkut on illeetyt, vältä tyytää alas. Katso tyytööheitin altaan ohjekirja.

TÄRKEÄÄ: Varmista, että sääköventtiili on Suljettu-asennossa.

TÄRKEÄÄ: Varmista ennen hiekkasuodattimen käytöä, että sekä altaan tuloverenttiili että lähtöverenttiili on täysin veden peitossa.

Osa III: Pesu ja huuhtelelu

Pesu ja huuhteleltä pitää suorittaa pumpun valmistelimenä ensi käytöö varten ja hiekan pesemiseksi.

HUOMAUTUS: ÄLÄ KUVAKYTÄ HIEKKASUODATINTA

1. Paina saatöventtiilin vipu alas ja kiennä se Pese-asentoon.

2. Kytte pistole vilkavirtausuojaikäymeen tai jäännösikäytöön (Vain Ranskassa) ja käytä hiekkasuodatinta 3–5minuuttia tai kunnes vesi virtaa kirkkaana.

3. Imota hiekkasuodatin pistorasiasta ja aseta saatöventtiili Huuhtele-asentoon.

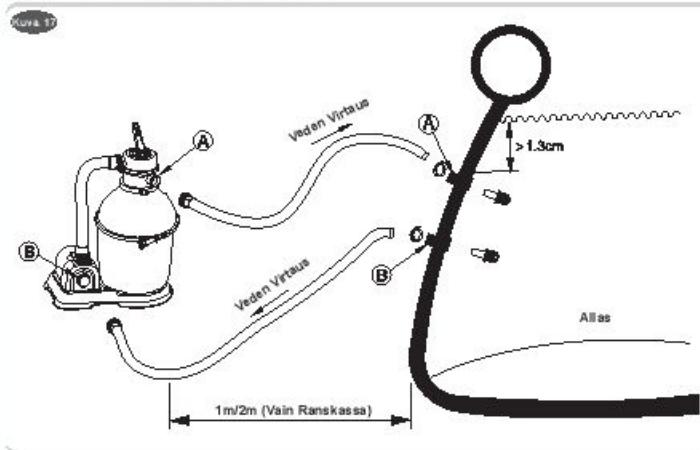
4. Kytte pistole ja käytä hiekkasuodatinta 1minuutin ajan. Tämä kierrättää vettä taas sepaan hiekkasuodattimen läpi ja poistaa veden liittämästä D.

5. Imota hiekkasuodatin pistorasiasta. Aseta saatöventtiili Suljettu-asentoon.

6. Täytä alas veden.

TÄRKEÄÄ: Tämä toimenpide poistaa alasta vettä, joka on korvattava uudella vedellä. Irrota hiekkasuodattimen pistoke välilevästä, jos altaan veden pinta lähestyy tulon ja lähtöverenttiiliä. ÄLÄ KUVAKYTÄ HIEKKASUODATINTA.

Osa IV: Hiekkasuodattimen asennuksen päättäminen



Ilti toinen letku (Katsa Kuva. 16)

HUOM.: On tarkastettava, että hydraulilaittimet eivät tulkeudu.

HUOMAA: Varmista, että sääköventtiili on Suljettu-asennossa.

1. Imota letku liittämästä D.

2. Litä letku saatöventtiilin liittämään A. Ruuva kierteset lukkorengas paikalleen.

3. Litä letku toinen pää altaan lähtöön A.

4. Poista tuppaa altaan lähdöstä A ja lataa seajan mukana toimitettu roskasivila-nän vesipääsee virtaamaan hiekkasuodattimeen.

5. Kun letku ja roskasivila ovat paikallaan, kiinnitä ja kiristä letkunkiristin.

HUOMAA: On tärkeää varmistaa, että kaikki elementit: letku, roskasivila ja altaan tuloverenttiili ovat samassa linjassa.

Hiekkasuodattimen käyttö

1. Hiekkasuodatin on nyt valmis käytettäväksi. Aseta saatöventtiili Suodata-asentoon.

HUOMAA: Sähköiskun vaaran välttämiseksi kuivaa ylimääräinen vesi tsestää ja hiekkasuodattimesta.

2. Kytä hiekkasuodatinta laitamalla pistoke sopivaa pistorasiaan.

Huoma: Hiekkasuodatin on nyt käynnistänyt suodatusjaksot. Tarkista, että vesi pääsee altaaseen ja huomioida suodattimen paine painemittarista. (Katsa Kuva. 17) Yleisesti suositueltu hiekkasuodattimen paine on alle 0,028MPa (4 PSI) (vihreällä alueella) sen ollessa käynnissä.

Hiekkasuodattimen huolto

HUOMAUTUS: Varmista, että hiekkasuodatin on imottu verkkovimasta ennen minikään huoltotöiden aloittamista.

Muuten aiheduu vaikara ormentomuus- ja kuolemanvara.

Ryhdytömeripisteisiin, ettei umia-altaa käytetä, jos suodattimeen tulee ongelmia.

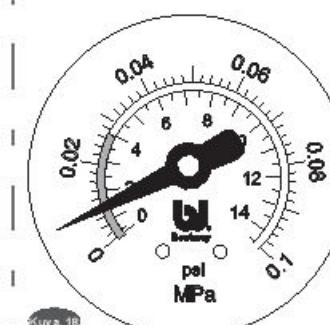
Tarkasta imupuoli, jos tulee tulkeuma.

Vaihda kaikki vaurioituneet komponentit.

Lian kerääntymessä hiekkasuodattimen painemittarin lukema kasvaa. (Katsa Kuva. 18) Kun painemittarin lukema on 0,028MPa (4 PSI) tai suurempi, tai veden virtaus altaaseen on liian vähästä, on aika puhdistaa hiekkä.

Puhdistaa hiekkä suodattamalla kaikkia edellisessä osan III kohdassa Pese ja huuhelu annettuja ohjeita.

HUOMAA: Hiekkä on suositeltavaa puhdistaa kerian kuussa tai harvennmin sen mukaan, miten usein alata käytetään. Älä puhdistaa hiekkä liian ihasteilla.



Altaan veden laskeminen tai tyhjentäminen

1. Imota hiekkasuodatin pistorasiasta ja aseta saatöventtiili Tyhjennä-asentoon.

2. Imota letku altaan tulosta. Aja hiekkasuodatinta liittämästä A ja litä liittämään D.

HUOMAA: Muista välttää tuppaa roskasivulan blaale, jotta vesi ei pääse vuotamaan.

3. Aloita altaan veden poistaminen kytkeämällä hiekkasudattimen pistoke.

VAROITUS: ÄLÄ KUVAKYTÄ HIEKKASUODATINTA

Talvikäytetty

Alueilla, joissa lämpötila laskee paikseen puolelle, alatasitteet on käsitettävä talvea varten, jotta ne eivät vahingoitu. Jos vesi päästääsiin jäistymään, se vahingoittaa hiekkasuodatinta ja mitätöi talven.

1. Pese hiekkasuodatin, kuten edellä kuvataan.

2. Tyhjennä alataan käytööihin mukaisesti.

3. Imota molemmat letkut altaasta ja hiekkasuodattimesta.

Ongelman tilanteet

Bestway pyrkii tarjoamaan markkinoiden parhaat ja ongelmatottomimmat hiekkasuodattimet. Jos sinulla on ongelmia, älä epäori ottaa yhteyttä välttämättömiin myyjiin tai meihin.

Seuraavassa joitain hyödyllisiä vihjeitä, joiden avulla voit määritätä ja korjata tavallisia ongelmia aiheuttaavia.

Ongelmat	Todennäköiset syöt	Ratkaisut
Hiekkä valuu altaaseen.	-Hiekkä on liian pienirakenteista -Hiekkä on kallikkointuna	-Suositus: 0,45–0,89mm, koon #20 pilhiekkä -Vaihda hiekkä
Uliainen paine suodattimessa	-Uliainen suodatin -Kallikkointunut hiekkä -Riittämätön pesu	-Pese -Tarkasta hiekkä ja vaihda tarvittaessa -Pese, kunnas ulos virtaava vesi on kirkasta
Säätöventtiili vuotaa	-Säätöventtiili on asetettu kahden toiminnon välillä	-Aseta johonkin toimintaan
Liitännät vuotavat	-Välilevy ei ole paikallaan -Letkut ovat löysällä	-Aseta välilevy paikalleen -Kirstata letkut

Hävittäminen

Yliviljatun roskasäiliön merkitys:

Alä hävitä sähkölaiteita sekä jätteen mukana. Toimita ne ongelmajätteenäykseen.

Kysy keräysjärjestelmästä paikallista viranomaista.

Jos sähkölaite joutuu kaatopäälle, mykyllisiä ainetta voi vuotaa pohjaveteen ja joutua ravintoketjuun vahingoittaa ihmisten terveyttä ja hyvinvointia.

Vaihdettaessa varhoja laitteita uusin, myyjällä on lakiasihteeri välivollisuus ottaa vanha laite vähintään ilmaiseksi hävittäväksi.

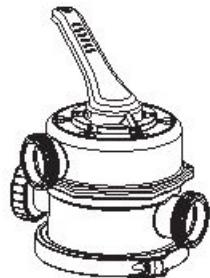
BESTWAY® n Rajoitettu Valmistajan Takuu

Ostamaasi tuotteeseen liittyy rajoitettu takuu. Bestway takaa tuotteen laadun ja vakuuttaa, korvaustakuun muodossa, että tuotteessa ei ole valmistajan virheitä, joista aiheutuisi vuotoja.

Takuuvaatimuksen jättämiseksi on tämä kortti täytettävä täydellisesti ja palautettava yhdessä:

- 1) Ostokulttisi
2) Säätöventtiili (P6536) lähetetään postitse sen asiakastukikeskuksen osoitteeseen, johon on otettu yhteyttä. Katso tarkat tiedot takakannesta löytyvistä oman maasi tiedoista.

Bestway ei vastaa vesi- tai kemikaalikustannuksista aiheutuvista taloudellisista tappioista. Bestway ei vastaa vuodon seurausista muuten kuin korvaavan tuotteen muodossa. Bestway ei korvaa tuotteita, joita se katsoo laiminlyödyn tai käsitellyn käyttöoppaan ohjeiden vastaisesti.



**VASTAANOTTAJA: BESTWAYN®
HUOLTO-OSASTO**

PÄIVÄMÄÄRÄ _____

Asiakkaan koodinumero

FAKSI/S-POSTI/PUH: Katso tiedot takakannesta löytävästä oman maasi tiedoista.

Muista antaa täydelliset osoitetiedot. Muistutus: Epätäydelliset osoitetiedot voivat aiheuttaa toimituksen viivästyksen.

Tarvittavat tiedot

Nimi:

Osoite:

Postinumero:

Kunta: *Uusimaa*

Maa: The mother of the child.

Puhelin: [+358 50 123 4567](tel:+358501234567)

Matkapuhelin:

S-POSTI:

Faksi: *Seorang pengemudi taksi yang mengangkut penumpangnya dengan sopan dan ramah.*

Merkitse tuotekoodi selvästi:

58126 58126GB 58126GS 58127 58199 58199GB

Ongelman kuvaus

- Vettä vuotaa Lakannut toimimasta

Tuote on vajaa, Mikä osa puuttuu - Kirjoita käytööoppaanstä löytyvä koodi

Muut, kuvaila _____

Kaikkien tietojen täytyy olla täydellisiä, jotta voim

Lähetä myös kopio kuitista tämän faksin mukana.



- e. Bevestig de regelklep aan de boventank en controleer of de o-ring op zijn plaats zit op de rand van de boventank en de verticale pijp van de verzamelaar in de basis van de regelklep is gestoken (Zie Fig. 11).

f. Bevestig de bovenste lensklem en schroef hem vast. (Zie Fig. 12)

g. Sluit de drukmeter aan op de regelklep.

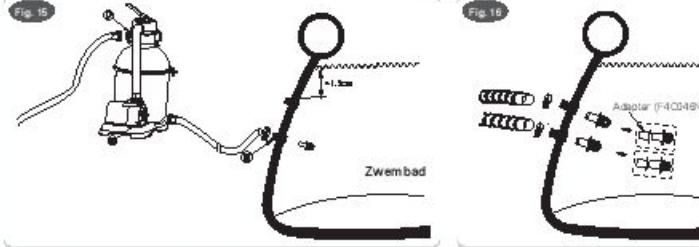
OPM: Zorg ervoor dat de o-ring op de rand van de boventank schoon en droog is en dat er geen krassen, scheuren, deuken of orand zitten.

OPM: Controleer voor het vastmaken oport C op de regelklep goed staat ten opzichte van poort C op de pomp. (Zie Fig. 13)

5. Bevestig de leiding op poort C van de pomp en op poort C van de regelklep, schroef de sluitingen op hun plaats. (Zie Fig. 14)

OPM: Controleer of de afdichtingen goed op beide uiteinden van de leiding zijn geplaatst.

Deel II: Opstelling van de slangen voor de functies Zand reinigen en Spoelen (Zie Fig. 15)



OPM: Controleer of de regelklep op de functie Gesloten staat.

1. Bevestig één slang op poort B van het zandfilter, schroef de sluiting op zijn plaats.

2. Sluit het andere uiteinde van de slang op afvoer B van het zwembad.

3. Haal de stop uit afvoer B van het zwembad en plaats het vuilopvangschemi dat in uw kit zit – daardoor kan er water naar het zandfilter stromen.

4. Maak de slangdem vast als de slang en het vuilopvangschemi op hun plaats zitten.

OPM: Het is belangrijk om te controleren of alle elementen: slang, vuilopvangschemi en afvoer van het zwembad goed ten opzichte van elkaar op hun plaats zitten.

OPMERKING: U kunt de zandfilteradapters gebruiken om uw Zandfilter Flowclear™ indien nodig aan te sluiten op zwembaden van andere fabrikanten. (Zie Abb. 16)

5. Sluit de andere slang aan op poort D en plaatst het andere uiteinde in een afvoergebied. (Zie Abb. 15)

6. Met de slangen aangesloten kunt u beginnen met het vulen van het zwembad. Raadpleeg de handleiding van het zwembad voor vulinstructies.

BELANGRIJK: Controleer of de regelklep op de functie Gesloten staat.

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat het aanvoer- en het afvoerleidstel van het zwembad helemaal onder water staan voordat u het zandfilter in werking zet.

Deel III: Zand reinigen en Spoelen

Was en spoel de pomp vóór het eerste gebruik en om het zand te verwijderen.

VOORZICHTIG: LAAT HET ZANDFILTER NIET DROOG WERKEN

1. Druk de hendel van de regelklep omlaag en draai de hendel op de functie Filteren.

2. Steek de stekker in een reststroomapparaat of in een geaard wisselstroomcontact (Alleen voor Frankrijk) en laat het zandfilter 3-5 minuten lopen, oftewel tot het stromende water helder is.

3. Haal de stekker van het zandfilter uit het stopcontact en zet de regelklep op de functie Spoelen.

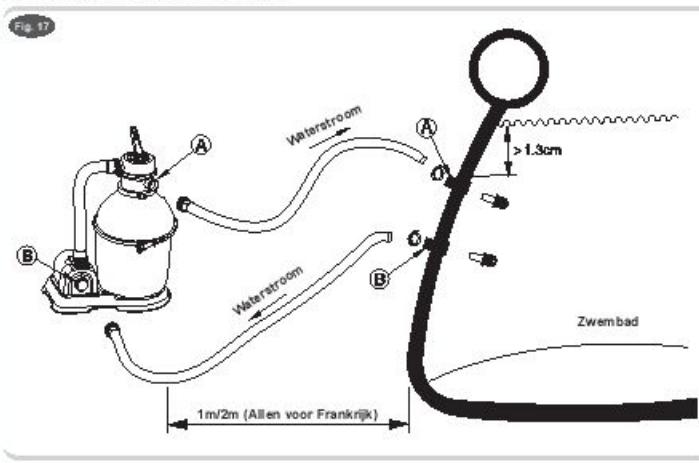
4. Steek de stekker in het stopcontact en laat het zandfilter 1 minuut lopen. Daardoor wordt er water terug door het zandfilter geleid en wordt het water afgedaaid door poort D.

5. Haal de stekker van het zandfilter uit het stopcontact. Zet de regelklep op de functie Gesloten.

6. Vul het zwembadwater bij.

BELANGRIJK: Deze procedure haalt water uit het zwembad; dat moet u weer aanvullen. Haal de stekker van het zandfilter onmiddellijk uit het stopcontact als het water bij de aanvoer- en afvoerleidstelen in de buurt komt. **LAAT HET ZANDFILTER NIET DROOG WERKEN**

Deel IV: Complete installatie van het zandfilter



Sluit de tweede slang aan (Zie Fig. 16)

OPMERKING: Controleer of de hydraulische aansluitingen niet verstopt zijn.

OPM.: Controleer of de regelklep op de functie Gesloten staat.

1. Maak de slang los van poort D.

2. Bevestig de slang op poort A van de regelklep, schroef de sluiting op zijn plaats.

3. Sluit het andere uiteinde van de slang op aanvoer A van het zwembad.

4. Haal de stop uit afvoer A van het zwembad en plaatst het vuilopvangschemi dat in uw kit zit – daardoor kan er water naar het zandfilter stromen.

5. Maak de slangdem vast als de slang en het vuilopvangschemi op hun plaats zitten.

OPM.: Het is belangrijk om te controleren of alle elementen: slang, vuilopvangschemi en aanvoer van het zwembad goed ten opzichte van elkaar op hun plaats zitten.

Het zandfilter gebruiken

1. Nu is het zandfilter klaar voor gebruik. Zet de regelklep op de functie Filteren.

OPM.: Maak eerst zelf en het zandfilter droog om elektrische schokken te voorkomen.

2. Steek de stekker in een geschikt stopcontact om het zandfilter aan te zetten.

OPM.: Het zandfilter is nu begonnen met zijn filtercyclus. Controleer of het water terugloopt in het zwembad en controleer de filterdruk op de drukmeter (Zie Fig. 17) Gewoonlijk is de aanbevolen zandfilterdruk lager dan 0.028MPa (4PSI) in het groene gebied als het zandfilter loopt.

Onderhoud van het zandfilter

VOORZICHTIG: Zorg ervoor dat de stekker van het zandfilter uit het stopcontact is voordat u begint met onderhoudswerkzaamheden. Anders bestaat er gevaar voor verwondingen of overlijden.

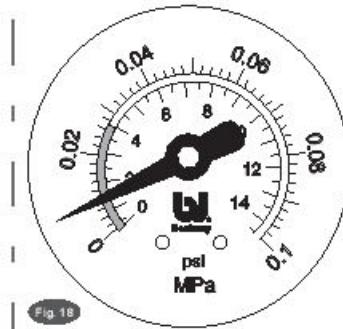
Zorg er voor dat het zwembad niet gebruikt wordt als er problemen met het filter zijn.

Controleer de aanzuiging als het filter geblokkeerd wordt.

Vervang alle beschadigde onderdelen.

Naarmate er vuil ophoopt in het zandfilter, wordt de druk op de drukmeter hoger (Zie Fig. 18) Als de drukmeter op 0.028MPa (4PSI) of hoger staat, of als er te weinig water naar het zwembad stroomt, is het tijd om het zand schoon te maken. Volg alle instructies uit **Deel III** om het zandbed schoon te maken. **Zand reinigen en Spoelen**

OPM.: We raden u aan om het zandbed eenmaal per maand of minder vaak schoon te maken, afhankelijk van hoe vaak het zwembad wordt gebruikt. Maak het zand niet te vaak schoon.



Het zwembadwater gedateelijker of helemaal weg laten lopen

1. Haal de stekker van het zandfilter uit het stopcontact en zet de regelklep op de functie Afvoeren.

2. Maak de slang los van aanvoer A van het zwembad en poort A van het zandfilter en maak de slang vast op poort D.

OPM.: Vervang het vuilopvangschemi door de stop zodat er geen water weg kan lopen.

3. Steek de stekker van het zandfilter in het stopcontact om het zwembadwater uit het zwembad te pompen.

WAARSCHUWING: LAAT HET ZANDFILTER NIET DROOG WERKEN

Winterklaar maken

In gebieden waar het vriest in de winter, moet de zwembaduitrusting winterklaar worden gemaakt als bescherming tegen schade. Als u het water laat bevriezen, beschadigt het zandfilter en wordt de garantie ongeldig.

1. Maak het zand van het filter schoon zoals eerder is beschreven.

2. Maak het zwembad leeg volgens de handleiding voor de zwembadgeograaf.

3. Maak de twee slangen los van het zwembad en van het zandfilter.

Probleemoplossing

Bestway streeft eraan om zijn zandfilters zoveel mogelijk probleemvrij te maken. Bij ieder probleem dat zich voordoet, kunt u contact opnemen met ons of met uw erkende dealer.

We geven u nu wat tips voor het herkennen en herstellen van enkele bekende problemen die zich voor kunnen doen.

Problemen	Mogelijke oorzaak	Oplossingen
Eerstroomt zand in het zwembad	- Het zand is te fijn - Het zandbed is verkalkt	- Aanbevelen is #20 silicazand van 0.45 tot 0.85mm - Vervang het zand
Te hoge filterdruk	- Vul filter - Verkalkt zandbed - Onvoldoende reiniging van het zand	- Zand reinigen - Controleer het zand en vervang het indien nodig - Reinig het zand totdat er helder water naar buiten komt
De regelklep lekt	- De regelklep staat tussen twee fundies in	- Zet de klep op één fundie
De aansluitingen lekken	- Afdichting niet op zijn plaats - Slangen zijn losgeraakt	- Plaats de afdichting op de juiste manier - Maak de slangen vast

Afvoeren als afval



Betrekken van de doorkruiste vuilnisbak op wielen:

Elektrische apparatuur dient niet afgerekend te worden samen met het gewoon huishoudelijk afval.

Contacter uw plaatselijke overheid om meer informatie te krijgen over de beschikbare manieren van afvalophaling.

Vanneer elektrische apparatuur gedumpt wordt in de natuur, kunnen gevarelijke stoffen in het grondwater sijpelen en in de voedselketen terechtkomen, wat schadelijk is voor uw gezondheid en welzijn.

Wanneer u uw oude apparatuur wilt vervangen door nieuwe, is de verkoper wettelijk verplicht uw oude apparatuur gratis terug te nemen voor afhandeling.

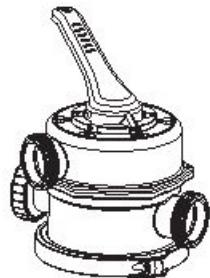
Gelimiteerde BESTWAY® fabrieksgarantie

Bij het product dat u hebt aangeschaft, hoort een gelimiteerde garantie. Bestway staat achter onze kwaliteitsgarantie en verzekert door middel van een vervangingsgarantie dat uw product vrij is van fabrieksfouten die lekken veroorzaken.

Om een claim in te dienen, moet deze garantiekaart worden ingevuld en ingeleverd, samen met:

- 1) Uw aankoopbewijs
- 2) Stuur de regelklep (P6536) per post naar het adres van het after-salescentrum. De contactgegevens voor uw land vindt u op de achteromslag.

Bestway is niet aansprakelijk voor economische verliezen door kosten van water of chemicaliën.
Bestway vervangt alleen het product en is verder niet aansprakelijk voor de gevolgen van lekkage.
Bestway vervangt geen producten die verwaarloosd zijn of die niet volgens de gebruiksaanwijzing zijn gebruikt.



AAN: BESTWAY®

DATUM _____

SERVICE DEPARTMENT

Code klantnummer _____

FAX/E-MAIL/TEL: Op de achterzijde vindt u de contactinformatie voor uw land.

Geeft uw complete adres door. Opmerking: Als het adres niet compleet is, zorgt dit voor vertraging bij de verzending.

Benodigde informatie

Naam: _____

Adres: _____

Postcode: _____

Woonplaats: _____

Land: _____

Telefoon: _____

Mobiel: _____

S-POSTI: _____

Faksi: _____

Kruis de code van uw artikel duidelijk aan:

58126 58126GB 58126GS 58127 58199 58199GB

Probleembeschrijving

Lekt Werkt niet meer

Het artikel is incompleet, Welk deel mist er – Vermeld de code die op de gebruiksaanwijzing staat

Anders. Beschrijven a.u.b.: _____

Voor de aanvraag van wisselonderdelen moet de gebruiker ook de pagina sturen van de handleiding waarop het ontbrekende of defecte onderdeel aangeduid wordt met een kruis.

Alle verstrekte informatie moet compleet zijn; anders kunnen we u geen assistentie verlenen.

U moet ook een kopie van het aankoopbewijs met deze fax meesturen.

U KUNT OOK ONZE WEBSITE BEZOEKEN: www.bestway-service.com

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ BESTWAY®

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΣΥΝΟΔΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ. Η BESTWAY ΕΙΝΑΙ ΒΑΣΗ ΤΗΣ ΕΙΓΥΗΣΗΣ ΠΙΟΤΗΤΑΣ ΜΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΕΒΑΙΩΝΕΙ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΕΙΓΥΗΣΗΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΑΣ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΧΩΡΙΣ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΑΛΟΥΝ ΔΙΑΡΡΟΕΣ.

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΗ, ΑΥΤΗ Η ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΘΕΙ ΠΛΗΡΩΣ ΚΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΑΦΕΙ ΜΑΖΙ ΜΕ:

- 1) ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ ΣΑΣ
- 2) Η ΑΝΤΔΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ (P6536) ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΤΑΛΕΙ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΜΕ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΑΤΕ. -ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΤΡΕΣΤΕ ΣΤΗΝ ΧΩΡΑ ΣΑΣ, ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟ ΟΠΙΣΘΟΦΥΛΛΟ.

Η BESTWAY ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΓΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΠΩΛΕΙΑ ΛΟΓΩ ΚΟΣΤΟΥΣ ΝΕΡΟΥ ή ΧΗΜΙΚΩΝ. ΜΕ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΔΙΑΡΡΟΗΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ BESTWAY. Η BESTWAY ΔΕΝ ΘΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΗ ΠΡΟΙΟΝΤΑ ΤΟΟΥ ΘΕΩΡΕΙ ΟΤΙ ΕΧΟΥΝ ΑΜΕΛΗΘΕΙ ή ΟΤΙ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΧΡΗΣΗΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ.



ΠΡΟΣ: ΤΜΗΜΑ ΣΕΡΒΙΣ ΤΗΣ BESTWAY®

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ _____

ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΩΔΙΚΟΥ ΠΕΛΑΤΗ _____

ΦΑΣ/Ε-MAIL/ΤΗΛ: ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΤΡΕΣΤΕ ΣΤΗΝ ΧΩΡΑ ΣΑΣ, ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟ ΟΠΙΣΘΟΦΥΛΛΟ.

ΔΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΑΣ. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗ ΠΛΗΡΟΥΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ Η ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΙ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ.

ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

ΟΝΟΜΑ: _____

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: _____

ΤΑΧ.ΚΩΔΙΚΟΣ: _____

ΠΟΔΗΛ: _____

ΧΩΡΑ: _____

ΤΗΛΕΦΩΝΟ: _____

ΚΙΝΗΤΟ: _____

Ε-MAIL: _____

FAX: _____

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΒΑΛΤΕ ΕΝΑ ΣΤΑΥΡΟ ΕΥΚΡΙΝΩΣ ΣΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΣΑΣ:

58126 58126GB 58126GS 58127 58199 58199GB

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ

ΔΙΑΡΡΟΗ ΝΕΡΟΥ ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΤΟ ΕΙΔΟΣ ΕΙΝΑΙ ΑΤΕΛΕΣ, ΠΟΙΟ ΜΕΡΟΣ ΑΕΙΠΕΙ - ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΒΑΛΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΠΟΥ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟ

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ _____

ΆΛΛΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΠΕΡΙΓΡΑΦΤΕ _____

ΓΙΑ ΝΑ ΖΗΤΗΣΕΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ Ο ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΜΑΣ ΣΤΕΙΛΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΤΗ ΣΕΛΙΔΑ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΜΕ ΕΝΑΝ ΣΤΑΥΡΟ ΔΙΠΛΑ ΣΤΟ ΜΕΡΟΣ ΠΟΥ ΛΕΙΠΕΙ Ή ΕΙΝΑΙ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΟ.

ΟΛΕΣ ΟΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΔΙΝΟΝΤΑΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΛΗΡΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΤΗΝ ΑΡΩΓΗ ΜΑΣ.
ΠΡΕΠΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΣΤΕΙΛΕΤΕ ΕΝΑ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΤΗΣ ΑΠΟΔΕΙΞΗΣ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΟ ΦΑΣ.
ΜΠΟΡΕΤΕ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΨΤΕΤΕ ΤΟΝ ΙΣΤΟΤΟΠΟ ΜΑΣ: www.bestway-service.com

Правила техники безопасности

ВНИМАНИЕ

При установке и использовании данного электрического оборудования, следует всегда выполнять основные правила техники безопасности, среди которых:

БАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ: Для уменьшения риска получения травм, не разрешайте детям пользоваться устройством без постоянного присмотра со стороны взрослых.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – РИСК УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ – Песчаный фильтр должен подключаться через разделятельный трансформатор или через устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным током срабатывания, не превышающим 30mA.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – РИСК УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ – Песчаный фильтр должен подключаться через разделятельный трансформатор или через устройство альтернативного защитного отключения (ДДР) с номинальным дифференциальным током срабатывания, не превышающим 30mA. (Применяется только во Франции)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – РИСК УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ – Песчаный фильтр нельзя использовать, если в бассейне есть люди. В случае поломки песчаного фильтра не допускайте людей в бассейн.

НЕ ЗАКАЛЫВАЙТЕ СЕТЕВОЙ ШНУР В ЗЕМЛЮ. Располагайте сетевой шнур так, чтобы максимально избежать риска его повреждения газонокосилками, поддавливанием изгородей и другими подобными инструментами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – для уменьшения риска получения удара электрическим током немедленно замените поврежденный сетевой шнур.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Если поврежден провод питания, во избежание опасности его необходимо заменить, сделав это могут производитель, сервисный техобслуживания или электрик, имеющий достаточную квалификацию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Для уменьшения риска удара электрическим током, не пользуйтесь удлинителями, установите поблизости надлежащим образом подключенную розетку.

ВНИМАНИЕ: Опасность удара электрическим током! Использование песчаного фильтра при неправильном напряжении опасно и приведет к его повреждению.

Не удаляйте заземляющий контакт и не изменяйте штекер любым способом. Не пользуйтесь штекерами-переходниками. Произошло бы утечка тока из фильтра.

Обращайтесь с песчаным фильтром осторожно. Не тяните или не переносите песчаный фильтр за сетевой шнур. Никогда не выдергивайте штекер из розетки за провод. Сберегите шнур от потертостей. Острые предметы, масла, движущиеся части и тепло не должны воздействовать на песчаный фильтр.

ВНИМАНИЕ: Всегда отключайте изделие из розетки перед тем, как убрать, помыть, произвести техобслуживание или отрегулировать изделие.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими или психическими возможностями, или же не имеющими достаточного опыта и знаний, если только при этом они не получили достаточных инструкций и не действуют под руководством лица, отвечающего за безопасность устройства. Прикладывайте к детям, чтобы они не играли с изделием.

ВНИМАНИЕ: Этот песчаный фильтр предназначен для использования только со складными бассейнами. Не используйте его в стационарных бассейнах. Складной бассейн – бассейн, изготовленный таким образом, что его можно быстро разобрать для хранения и снова собрать для использования. Стационарный бассейн – бассейн, построенный в земле или на земле, или же в здании, таким образом, он не может быть быстро разобран для хранения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Поместите песчаный фильтр на прочную и ровную поверхность. Убедитесь в том, что песчаный фильтр расположается не ближе 1м от бассейна. (Только во Франции)

Убедитесь в том, что песчаный фильтр располагается не ближе 2м от бассейна. (Только во Франции)

Обратите внимание на положение бассейна и песчаного фильтра, должны иметься нормальные условия для вентиляции, спас воды и доступа для техобслуживания. Никогда не размещайте песчаный фильтр там, где может скапливаться вода, или на дорожке вокруг бассейна.

ПРИМЕЧАНИЕ: После установки бассейна должен быть обеспечен доступ к штекеру.

Штекер песчаного фильтра должен располагаться на ближе 3.5метрах от бассейна. (Применяется только во Франции) Электрические установки должны отвечать требованиям стандартов NFC 15-100 (Распространяется только во Франции).

ПРИМЕЧАНИЕ: Атмосферные условия могут повлиять на работу и срок службы песчаного фильтра; примите надлежащие предосторожности для того, чтобы защитить песчаный фильтр от неумного иона, который может произойти из-за холодной или жаркой погоды и под воздействием прямых солнечных лучей.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием песчаного фильтра смотрите его и убедитесь в том, что все детали на месте. Соберите фирме Bestway по адресу обслуживания клиентов, указанному в этом руководстве, оба поврежденных или отсутствующих во время покупки деталей.

Все изношенные детали должны быть заменены как можно скорее. Используйте только детали, поставляемые производителем.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не разрешайте ни детям, ни взрослым опираться или сидеть на изделии.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не добавляйте химикаты в песчаный фильтр.

При использовании для очистки воды в бассейне химикатов рекомендуется использовать минимальное время фильтрации для безопасности контактирующих в соответствии с нормативами.

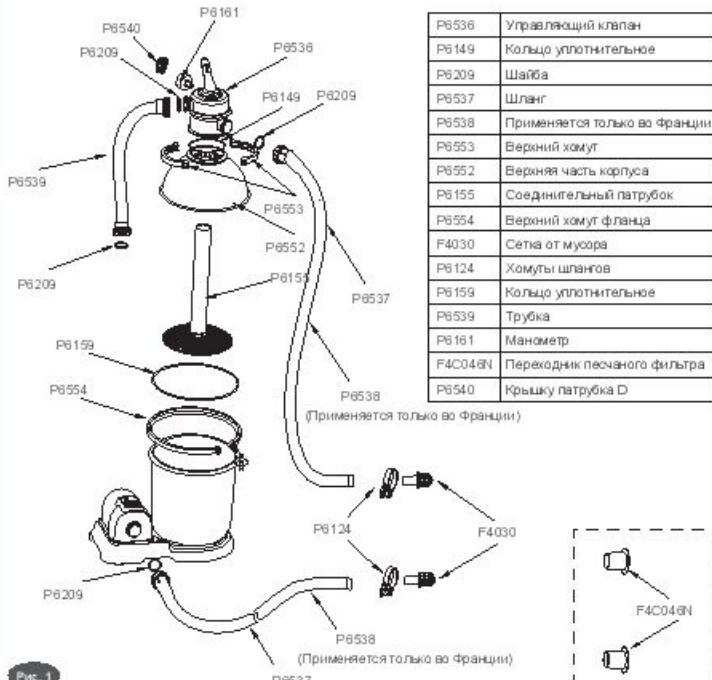
ПРИМЕЧАНИЕ: Это изделие не предназначено для коммерческого применения. ХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИЮ.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

	Диаметр фильтра:	310 ММ
	Рабочая площадь фильтра:	0.07М ² (0.76ft ²)
	Макс. Рабочее давление:	0.24 Мпа (35PSI)
	Рабочее давление песчаного фильтра:	<0.028мпа (4PSI)
	Макс. температура воды:	35°C
	Песок:	Не входит в комплект поставки
	Фракция песка	Кварцевый песок №20, 0.45-0.85мм
	Количество песка:	Приблизительно 2/3 объема 25кг

Обзор комплекта частей

Перед сборкой песчаного фильтра, потратите несколько минут на то, чтобы изучить все детали. (См. Рис. 1)



Описание управляющего клапана

ВНИМАНИЕ: Во избежание повреждения оборудования и получения травмы, отключайте насос песчаного фильтра из розетки каждый раз при переключении режима управляющего клапана. Изменение положения клапана во время работы насоса может испортить управляющий клапан, что может привести к травме или повреждению оборудования.

Как пользоваться управляющим клапаном

Нажмите вину ручку управляющего клапана и поверните в нужное положение (режим) (См. Рис. 2)

Режимы управляющего клапана

Управляющий клапан используется при выборе шести различных режимов работы фильтра: фильтрующего, промывающего, циркуляционного, обратной промывки, закрытого и спящего. (См. Рис. 3)

ПРИМЕЧАНИЕ: Не выставляйте управляющий клапан в промежуточное положение, это приведет к прогреванию воды.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Чтобы не было утечки воды, навинтите крышку патрубка D на патрубок D управляющего клапана перед использованием песчаного фильтра.

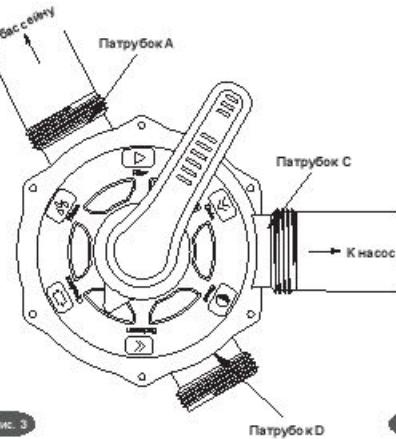


Рис. 3

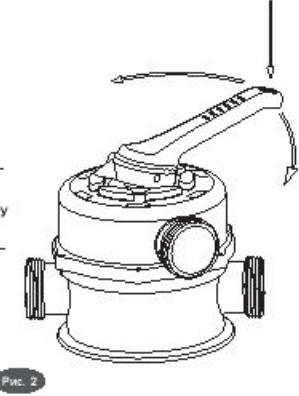


Рис. 2

Фильтрующий (Filter): Этот режим используется для фильтрации воды в бассейне и устанавливается в 99% случаев работы фильтра. Вода проходит через песчаный фильтр, где она очищается, и возвращается в бассейн.

Обратная промывка (Backwash): Этот режим используется для очистки песчаной массы; вода проходит через соединительный патрубок, далее снизу вверх через песок и удаляется через патрубок D.

Промывка (Rinse): Этот режим применяется при первом пуске, очисте и выравнивании песчаной массы после обратной промывки; вода пропускается вину через песок, поднимается вверх по соединительному патрубку и выводится через патрубок D.

Циркуляция (Circulate): В этом режиме вода из бассейна циркулирует, минуя песчаный фильтр, режим используется, когда фильтр сломан и мусор задерживается на сетях от мусора.

Слив (Drain): В этом режиме вода сливается из бассейна; при этой настройке вода идет мимо фильтра, вода откачивается и выходит из патрубка C, а не возвращается в бассейн.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда управляющий клапан выставлен в режимы промывки, обратной промывки или слива, вода выходит через патрубок D.

Убедитесь в том, что при сбросе воды выполняются все требования местных и государственных правил. Не спускайте воду туда, где она может что-нибудь затопить или повредить.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При спуске воды из бассейна или промывке песчаной подушки, не забудьте отвинтить крышку патрубка D с патрубка D управляющего клапана. Перед тем как свинчивать крышку патрубка D, обязательно выключите песчаный фильтр.

Закрытый (Closed): В этом режиме поток воды между фильтром и бассейном перекрыт.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не включайте песчаный фильтр при этом положении управляющего клапана, чтобы не повредить его.

Установка песчаного фильтра

(Необходимо наличие отвертки под крест).

Раздел 1. Сборка

1. Аккуратно достаньте все детали из упаковки и проверьте все ли цело. Если какие-то детали повреждены, немедленно поставьте об этом в известность продавца, у которого была сделана покупка.

2. Песчаный фильтр следует поместить на прочном, ровном основании, лучше всего на бетонном блоке. Расположите песчаный фильтр таким образом, чтобы патрубки и управляющий клапан были легко доступны для работы и обслуживания.

3. Стандарт «EN60335-2-41 TEST» требует вертикальной установки песчаного фильтра на землю или на основании из дерева или бетона перед началом использования во избежание его случайного падения. Беспечаного фильтра в сборе превышает 18 кг. Отверстия для крепления должны иметь диаметр 5мм и располагаться на расстоянии 200мм друг от друга. Для крепления песчаного фильтра на основание используйте два болта с гайками диаметром до 3мм. (См. Рис. 4)

4. Заполните фильтр песком нужной фракции.

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте песок особого качества для бассейнов, без присутствия известняка или глины: кварцевый песок №20, фракция 0,45-0,85мм, одного мешка из 25кг должно хватить. Использование другого песка ухудшит качество фильтрации и может повредить песчаный фильтр, что может сделать тартию недействительной.

a. Поверните гайку против часовой стрелки, чтобы ослабить хомут (см. Рис. 5) и снять верхнюю часть корпуса. (См. Рис. 6)

b. Поместите по центру нижней части корпуса соединительный патрубок. Медленно добавляйте песок, так чтобы песок попадал симмер на соединительном патрубке, до края нижней части корпуса. (См. Рис. 7)

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы не повредить симмер во время добавления песка, налейте немного воды в нижнюю часть корпуса, чтобы симмер на соединительном патрубке был под водой.

ПРИМЕЧАНИЕ: ПЕСОК В КОМПЛЕКТ НЕ ВХОДИТ. Не насыпайте песок внутрь соединительного патрубка. (См. Рис. 8)

c. Убедитесь в том, что кольцо (прокладка) на месте по краю нижней части корпуса (См. Рис. 9), смойте песок, попавший на края корпуса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в том, что кромка верхней части корпуса чистое, не имеет зазубрин, потертостей, царапин и бесплеска.

d. Наполните верхнюю часть корпуса на нижнюю часть корпуса, нанесите гайку на место и заверните ее по часовой стрелке, чтобы затянуть хомут.

ПРИМЕЧАНИЕ: убедитесь в том, что выступ на шайбе попал в отверстие под креплением. (См. Рис. 10)

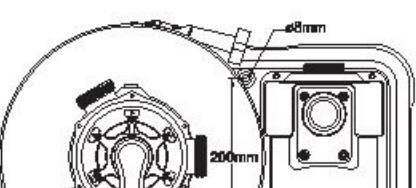
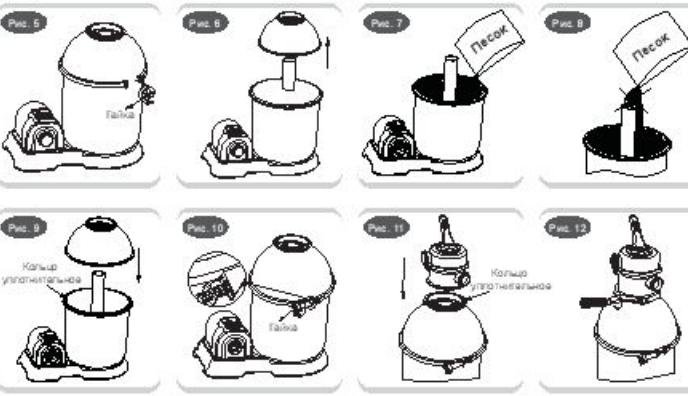


Рис. 4



6. Установите управляющий клапан на верхнюю часть корпуса, при этом кольцо должно правильно лежать по месту на стыке, а вертикальная трубка соединительного патрубка попадет в основание управляющего клапана (См. Рис. 11).

7. Поставьте верхний хомут и засуньте по месту (См. Рис. 12).

8. Подсоедините манометр на управляющий клапан.

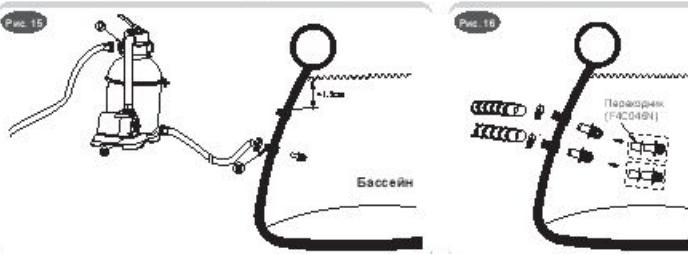
ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в том, что кромка края верхней части корпуса чистая, сухая, не имеет заусенцев, потертостей, царапин или песка.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед затяжкой соединений убедитесь в том, что «патрубок С» на управляющем клапане совмещен с патрубком С на насосе. (См. Рис. 13).

9. Соедините трубной патрубок С насоса и патрубок С управляющего клапана, засуньте резьбовые уплотнительные колпачки до упора. (См. Рис. 14).

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в том, что шайбы правильно установлены на обоих концах трубки.

Раздел II: Конфигурация шлангов для промывки и обратной промывки (См. Рис. 15).



ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в том, что управляющий клапан переключен в закрытое положение.

1. Подключите один шланг к патрубку В песчаного фильтра, засуньте резьбовое уплотнительное кольцо до упора.

2. Подключите другой конец шланга к выходному отверстию В бассейна.

3. Уберите заглушку из выходного отверстия В и вставьте сетку от мусора, входящую в комплект поставки – это позволит воде протекать через песчаный фильтр.

4. После установки шланга и сетки от мусора, засуньте и затяните хомут шланга.

ПРИМЕЧАНИЕ: Важно обеспечить, чтобы все элементы: шланг, сетка от мусора и выходное отверстие были правильно отрегулированы.

ПРИМЕЧАНИЕ: С помощью переходников песчаный фильтр Flowclear™ можно при необходимости подключать к бассейну других производителей. (См. Рис. 16)

5. Подсоедините другой шланг к патрубку D и введите шланг другим концом в канализацию. (См. Рис. 15).

6. После подключения шлангов можно наполнять бассейн, инструкции смотрите в руководстве пользователя бассейна.

ВАЖНО! Убедитесь в том, что управляющий клапан переключен в закрытое положение.

ВАЖНО! Перед включением песчаного фильтра убедитесь в том, что оба, входящий и выходящий, клапана бассейна полностью заполнены водой.

Раздел III: Обратная промывка и промывка

Обратная промывка и промывка фильтра должны быть выполнены для промывки песка перед первым включением насоса в работу.

ВНИМАНИЕ: НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ПЕСЧАНЫЙ ФИЛЬТР БЕЗ ВОДЫ!

1. Нажмите винт ручки управляющего клапана и поверните в положение Обратная промывка.

2. Вставьте штекер в устройство защитного отключения (УЗО) или в цепь альтернативного защитного отключения (только во Франции) и включите песчаный фильтр в работу на 3-5 минут, или до тех пор пока из него не пойдет чистая вода.

3. Отключите песчаный фильтр из розетки и переключите управляющий клапан в режим промывки.

4. Включите устройство в розетку, и пусть песчаный фильтр поработает одну минуту. Вода будет протекать через фильтр, и выходить из патрубка С.

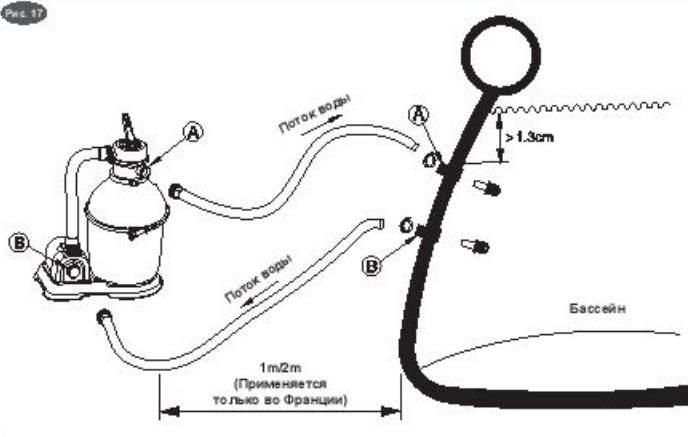
5. Отключите песчаный фильтр от сети. Переключите управляющий клапан в закрытое положение.

6. Наполните бассейн.

ВАЖНО! Во время этой процедуры из бассейна удаляется вода, которую надо восполнить. Немедленно отключите песчаный фильтр, если вода достигнет уровня входного и выходного отверстий бассейна.

НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ПЕСЧАНЫЙ ФИЛЬТР БЕЗ ВОДЫ!

Раздел IV: Окончательная установка песчаного фильтра



Подключите второй шланг (См. Рис. 16)

ПРИМЕЧАНИЕ: Необходимо убедиться, что пневматические соединения не забиты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в том, что управляющий клапан переключен в закрытое положение.

1. Отсоедините шланг от патрубка D.

2. Подключите шланг к патрубку А управляющего клапана; засуньте резьбовое уплотнительное кольцо до упора.

3. Подключите другой конец шланга к входному отверстию А бассейна.

4. Уберите заглушку из входного отверстия А и вставьте сетку от мусора, входящую в комплект поставки – это позволит воде протекать через песчаный фильтр.

5. После установки шланга и сетки от мусора, засуньте и затяните хомут шланга.

ПРИМЕЧАНИЕ: Важно обеспечить, чтобы все элементы: шланг, сетка от мусора и входное отверстие были правильно отрегулированы.

Работа песчаного фильтра

1. Песчаный фильтр готов к работе. Переключите управляющий клапан в фильтрующее положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для предотвращения риска электрического удара, выньте насос песчаный фильтр.

2. Для работы фильтра подключите штекер в отвечающую требованиям правил розетку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Песчаный фильтр начнет работать в фильтрующем режиме. Проверьте, возвращается ли вода в бассейн, и замерьте давление фильтра на манометре. (См. Рис. 17) обычно рекомендуемое давление песчаного фильтра при работе меньше 0,028МПа (4 PSI) (в зеленой зоне шкалы).

Обслуживание песчаного фильтра

ВНИМАНИЕ: Перед началом техобслуживания убедитесь в том, чтобы песчаный фильтр был отключен от сети (штекер вытащен из розетки), иначе вы подвергаете себя серьезной опасности.

При неполадках фильтра не используйте бассейн.

Убедитесь в отсутствии в заборном устройстве посторонних предметов, блокирующих всасывание.

Замените все поврежденные детали.

По мере того, как в песчаном фильтре скапливается грязь, показание давления на манометре растет. (См. Рис. 18) Если давление на манометре выше 0,028МПа (4 PSI) или вода слабо протекает в бассейн, наступило время промыть песок. Чтобы промыть песчаную подушку выполните указания, перечисленные в разделе III: Обратная промывка и промывка.

ПРИМЕЧАНИЕ: Мы рекомендуем чистить песок один раз в месяц или реже, в зависимости от того, как часто вы пользуетесь бассейном. Не следует чистить песок слишком часто.



Понижение уровня воды в бассейне, сливы

1. Отключите песчаный фильтр из розетки и переключите управляющий клапан в режим слива.

2. Отключите шланг от входного отверстия А бассейна и патрубка А песчаного фильтра и подключите к патрубку D.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не забудьте заменить в бассейне сетку от мусора на заглушку, чтобы вода не вытекла.

3. Включите песчаный фильтр в сеть, чтобы отключить воду из бассейна.

ВНИМАНИЕ: НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ПЕСЧАНЫЙ ФИЛЬТР БЕЗ ВОДЫ!

Подготовка к зиме

В местах, где зимой температура обычно ниже температуры замерзания воды, оборудование бассейна надо готовить к зиме, чтобы избежать его повреждения. Если дать воде замерзнуть, она может повредить песчаный фильтр, что в свою очередь отменит действие гарантии.

1. Для этого надо: сделать обратную промывку фильтра, как описано ранее.

2. Сливать воду из бассейна согласно инструкции пользователя бассейна.

3. Отсоединить оба шланга от бассейна и песчаного фильтра.

Устранение неисправностей

Фирма Bestway прилагает все усилия к тому, чтобы поставлять на рынок самые удобные и требующие минимального обслуживания песчаные фильтры. Если у вас возникнут любые проблемы с их использованием, без колебаний обращайтесь к производителю или продавцу.

Ниже мы приводим несколько советов для того, чтобы помочь обнаружить и исправить наиболее распространенные неисправности.

Проблема	Возможная причина	Решения
Песок попадает в бассейн	- Песок слишком маленькой фракции - Песчаная подушка замерзла	- Рекомендуем песок № 20, фракции 0,45 – 0,85мм - Поменять песок
Повышенное давление фильтрования	- Грязный фильтр - Песчаная подушка замерзла	- Обратная промывка - Проверить песок и при необходимости поменять - Провести обратную промывку фильтра до тех пор, пока не пойдет чистая вода
Протекают разъемы	- Управляющий клапан выставлен в промежуточное положение	- Точно выставить в один из режимов
Протекают разъемы	- Отсутствует шайба - Ослабли шланги	- Заменить или поправить шайбу уплотнения - Затянуть шланги

Утилизация

Что означает перечеркнутый мусорный контейнер:

Не выбрасывайте электроприборы вместе с другим нерассортированным бытовым мусором,

используйте для этого отдельные специальные контейнеры или способы сбора.

Информацию, касающуюся возможностей сбора такого мусора, можно получить в местном самоуправлении. Если электроприборы выбрасываются прямо на свалки или полигоны, опасные вещества могут просочиться в грунтовые воды и попасть в круговорот веществ, участвующих в пищевой цепи, тем самым причинить вред вашему здоровью и благосостоянию.

Продавец по закону обязан бесплатно принять обратно ваш старый электроприбор для утилизации при замене старых электроприборов на новые.

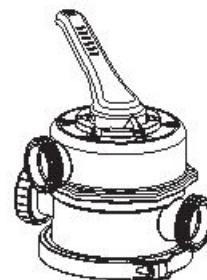
Ограниченнaя гарантia производителя BESTWAY®

На товар, который вы приобрели, распространяется ограниченная гарантia. Фирма <<Bestway>> поддерживает свою гарантию качества и обеспечивает, путем гарантированной замены, качество товара и отсутствие в нем заводских дефектов, а именно протечек.

Для того, чтобы официально предъявить претензию, необходимо заполнить эту гарантийную карточку, после чего выслать её нам с приложением:

- 1) Ваш чек на покупку
- 2) Вышлите почтой управляющий клапан (P6536) в центр обслуживания, с которым вы связывались, конкретный адрес в вашей стране указан на задней крышке.

Фирма <<Bestway>> не отвечает за экономические убытки, вызванные стоимостью воды или химических средств. Фирма <<Bestway>> не отвечает за последствия утечки за исключением замены самого изделия. Фирма <<Bestway>> не заменяет изделия, с которыми неправильно обращались или которые использовались с нарушением инструкций руководства пользователя.



KOMU: BESTWAY® SERVICE

DATA _____

DEPARTMENT

Кодовый Номер Клиента _____

ФАКС/ЭЛ.ПОЧТА/ТЕЛ.: Информация, касающаяся вашей страны, находится на задней крышке.

Пожалуйста, указывайте свой адрес полностью. Примечание: неполностью указанный адрес может стать причиной задержки в доставке товара.

Необходимые данные

Имя и фамилия: _____

Адрес: _____

Почтовый индекс: _____

Город: _____

Страна: _____

Телефон: _____

Сотовый телефон: _____

Эл.пoчта: _____

Факс: _____

Пожалуйста четко отметьте крестом ваш код товара:

58126 58126GB 58126GS 58127 58199 58199GB

Описание проблемы

- Протекает вода
- Перестал работать
- Товар не в комплекте, В комплекте чего-то не хватает – пожалуйста укажите код предмета согласно руководства пользователя _____
- Остальных просим описать _____

Для заказа запчастей покупатель должен прислать нам также и страницу инструкции с крестом, поставленным рядом с отсутствующей или неисправной деталью.

Для того, чтобы получить нашу помощь необходимо заполнить все указанные поля.

Вместе с этим факсом надо также прислать копию квитанции о покупке.

Вы можете также посетить наш вебсайт: www.bestway-service.com.



e. Fäst kontrollventilen vid den övre tanken och kontrollera att o-ingén sitter på plats på den övre tankens kant och att det vertikala röret på samlingenhetens huvud är sättat i kontrollventilens bas (Se Fig. 11).

f. Fäst den övre fänskämman och skruva fast den. (Se Fig. 12)

g. Anslut tryckmätaren på kontrollventilens.

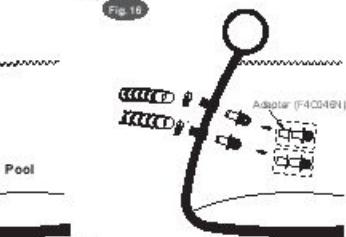
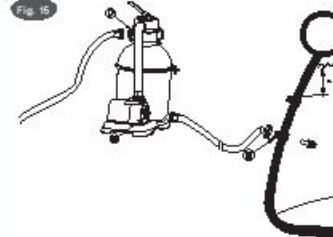
OBS: Se till att o-ringen på topptankens kant är ren, torr samt utan jack, revor, avskrävningar eller sand.

OBS: Innan du fäster den, ska du se till att port C på kontrollventilens är i linje med port C på pumpen (Se Fig. 13).

5. Fäst röret på pumpens port C och på kontrollventilens port C och skruva fast de gångade låsringarna i rätt läge. (Se Fig. 14)

OBS: Se till att mutterbrickan är korrekt placerad i båge ändarna av röret.

Avenitt II: Slangkonfiguration för spolning och sköljning (Se Fig. 15)



OBS: Se till att kontrollventilens är inställt på stängd funktion.

1. Fäst en slang till sandfiltern port B; skruva fast den gångade låsringen i rätt läge.

2. Anslut den andra änden av slangen till poolens B-uttag.

3. Avlägsna stoppropren från poolens B-utgång och sätt in skräpskärmen som medföljer apparaten – detta gör att vatten kan töda in genom sandfiltern.

4. Med slangen och skräpskärmen i rätt läge, ska du fasta och dra åt slangklämmen.

OBS: Det är viktigt att se till att alla beständsdelar: slang, skräpskärm och poolens utsläpp är korrekt placerade i linje. **OBS:** Du kan använda sandfilteradaptrar för att ansluta ditt sandfilter Flowclear™ till andra tillverkarens pooler om nödvändigt. (Se Fig. 16)

5. Anslut den andra slangen till port D och placera motsatt ände i tömningsområdet. (Se Fig 15)

6. Använd de fastsatta slangarna för att töla poolen med vatten. Se poolens bruksanvisning för ytterligare information om hur man töler poolen.

VIKTIGT: Se till att kontrollventilens är inställt på stängd funktion.

VIKTIGT: Se till att poolens båge intag och utsläppsventiler är helt under vattnet innan du använder sandfiltern.

Avenitt III: Spolning och sköljning

Baksprutningen och sköljningen ska utföras för att förbereda pumpen för den första användningen och för att tvätta sanden.

FÖRSIKTIGT: TORRKÖR INTE SANDFILTRET

1. Tryck ned kontrollventilens handtag och vrid till spolningsfunktionen.

2. Anslut propren till en tillströmningsanordning eller en krets med växelström (Endast för Frankrike) och kör sandfiltern i 3-5 minuter efter att vattnet är klart.

3. Koppla ihån sandfiltern och ställ in kontrollventilens på sköljningsfunktionen.

4. Sätt i propren och kör sandfiltern i 1 min. Detta gör att vattnet cirkulerar tillbaka genom sandfiltern och tömmer ut vatten ur port D.

5. Koppla bort sandfiltern. Ställ kontrollventilens i stängt läge.

6. Fyll på med poolvattnet.

VIKTIGT: Denne procedur avlägsnar vatten ur poolen och du behöver därför fylla på vatten. Koppla omedelbart bort sandfiltern om vatten i vänstra poolens intags-och utsläppsventiler är för låg. **TORRKÖR INTE SANDFILTRET.**

Avenitt IV: Fullständig installation av sandfiltern



Anslut den andra slangen (Se Fig. 16)

OBS: Det är viktigt att kontrollera att vattenflödena inte är blockerade.

OBS: Se till att kontrollventilens är inställt på stängd funktion.

1. Koppla bort slangen från port C.

2. Fäst en slang till sandfiltern port B; skruva fast den gångade låsringen i rätt läge.

3. Anslut den andra änden av slangen till poolens A-intag.

4. Avlägsna stoppropren från poolens A-intag och sätt in skräpskärmen som medföljer apparaten – detta gör att vatten kan töda in genom sandfiltern.

5. Med slangen och skräpskärmen i rätt läge, ska du fasta och dra åt slangklämmen.

OBS: Det är viktigt att se till att alla beständsdelar: slangen, skräpskärmen och poolens utsläpp är korrekt placerade i linje.

Sandfilternens funktion

1. Nu är sanden klar att användas. Ställ kontrollventilens i tömning.

OBS: För att förhindra risken för elektrisk stöt, ska du ta bort alla vattenrester från dig själv och sandfiltern.

2. Sätt i propren i ett lämpligt uttag för att köra sandfiltern.

OBS: Sandfiltern har nu startat dess törlingscykel. Kontrollera att vattnet kommer tillbaka till poolen och kontrollera filtertrycket på tryckmätaren (Se Fig. 17). I allmänhet är det rekommenderade sandfiltertrycket under 0,028MPa (4PSI) (i det gröna fältet) då det används.

Sandfilternens underhåll

FÖRSIKTIGT: Du måste se till att sandfiltern är fränkopplad innan du utför underhålls arbete, annars kan allvarliga eller livshotande skador uppstå.

Undvik att använda poolen om det finns problem med filtern.

Kontrollera sugrullen om den är stopp.

Bryt ut alla skadade delar.

Dåsmäss lagras i sandfiltern, ökar tryckvärdet på tryckmätaren. (Se Fig. 18) Då tryckmätaren visar 0,028MPa (4PSI) eller mer eller då vattnet födet till poolen är för lågt, ska du rengöra sanden. Följ anvisningarna i Avenitt III för att rengöra sandbadden: Spolning och sköljning.

OBS: Vi rekommenderar dig att rengöra sandbadden en gång i månaden eller mer sällan enligt hur ofta poolen används. Rengör inte sanden för ofta.



Att tömma eller tömma poolvattnet

1. Koppla ihån sandfiltern och ställ in kontrollventilens på tömningfunktionen.

2. Koppla bort slangen från poolens intag A och sandfiltern port A och fast den vid port D.

OBS: Kom ihåg att byta ut skräpskärmen med stoppropren för att förhindra att vattnet läcker ut.

3. Anslut sandfiltern för att ta bort poolvattnet.

VARNING: TORRKÖR INTE SANDFILTRET

Vinterbehandling

I områden med mycket kalla vintertemperaturer, måste poolutrustningen vinterbehandlas för att få skydd mot skador.

Om du läter vattnet frysa, skadas sandfiltern och garantin annuleras.

1. Spola sandfiltern som beskrivs ovan.

2. Töm poolen enligt poolens bruksanvisning.

3. Koppla bort de två slangarna från poolen och sandfiltern.

Felsökning

Bestway strävar efter att erbjuda de bästa feltehnikerna för sandfiltern på marknaden. Om du skulle upptäcka ett problem, ska du inte tveka att kontakta din auktorisera återförsäljare eller oss.

Här följer några användbara tips som kan hjälpa dig diagnostisera och rätta till några vanliga problem.

Problem	Trolig orsak	Lösning
Sanden födar ut i pollen	- Sanden är för finsmörg - Sandbadden har kallt flerats	- Vi rekommenderar kiselidoxidsand 0,45mm till 0,65mm #20 - Byt sand
Alltför högt filtertryck	- Smutsigt filter - Kallt terad sandbädd - Otilräcklig spolning	- Spolning - Inspektera sanden och byt ut den vid behov - Spolning tills vattnet är klart
Kontrollventilens läcker	- Kontrollventilens står mellan två lägen	- Ställ in i ett läge
Kontaktena läcker	- Mutterbrickan är inte installerad - Slangen har lossnat	- Sätt den i rätt läge - Dra åt dem

KASTA BORT PUMPEN

Förklaring av den överkorsade soppunnen med hjul:

Kasta inte bort elektriska apparater tillsammans med vanliga hushållssopor, utan använd anläggningar för källsortering.

Kontakta dina lokala myndigheter för information om de insamlingssystem som finns tillgängliga.

Om du kastar bort elektriska apparater på sopimmar eller depåer, kan farliga ämnen läckas ned i grundvattnet och komma in i livsmedelskedjan, vilket kan skada din hälsa och välbefinnande.

När du ersätter gamla apparater med nya, är återförsäljaren skyldig att ta emot din gamla apparat för bortskaffning gratis.

Begränsad garanti från BESTWAY®-tillverkaren

En begränsad garanti medföljer produkten du har köpt. Bestway garanterar att din produkt är fri från fabrikationsfel som leder till läckage, genom en ersättningsgaranti.

För garantikrav, måste du fylla i detta garantikort fullständigt och skicka tillbaks det tillsammans med:

- 1) Kvittot
- 2) Kontrollventil (P6536) som ska skickas per post till adressen för det tekniska servicecenter du har kontaktat. För ytterligare information, se ditt land enligt informationen på baksidan.

Bestway ansvarar inte för ekonomiska förluster som beror på vatten eller kemikalier. Med undantag av en ersättningsprodukt, är resultaten av läckagen inte Bestways ansvar. Bestway kommer inte att ge ersättning för produkter som anses har använts oansvarigt eller inte enligt bruksanvisningen.



TILL: BESTWAY® SERVICEAVDELNING

DATUM _____

Kundens kodnummer _____

FAX/E-POST/TEL: Se anvisningarna för ditt land som står på baksidan av förpackningen.

Vänligen lämna fullständiga adressuppgifter. Obs: inkompleta adressuppgifter innebär födröjning för leveransen.

Obligatorisk information

Namn: _____

Adress: _____

Postnummer: _____

Stad: _____

Land: _____

Telefonnummer: _____

Mobiltelefonnummer: _____

E-post: _____

Fax: _____

Ange tydligt din produkts kodnummer:

58126 58126GB 58126GS 58127 58199 58199GB

Problembeskrivning

- Vattenläckage Den fungerar inte längre
 Produkten är ofullständig; vilken del saknas – Ange koden som står i bruksanvisningen

Annat, vänligen ange _____

När kunden efterfrågar reservdelar måste även sidan i manualen skickas med, med ett kryss bredvid den saknade eller felaktiga delen.

All information du anger behövs för att få assistans av oss.

Du ska även sända en kopia på kvittot tillsammans med detta faxmeddelande.

DU KAN ÄVEN BESÖKA VÅR WEBBPLATS: www.bestway-service.com



Inflate Your Fun™

Bestway (Europe) s.r.l.

Via Resistenza 5,
20098 San Giuliano M.se (Mi) - Italy
Tel: +39 02 3626 5839
Fax: +39 02 9139 0361
E-mail: aftersales@bestway-europe.com
www.bestway-service.com

Austria

Alois Grabner K.G.
Bahnhofstr. 32
A-8714 Kraubath
Österreich, Austria
Tel: 00 800 680 041 00
E-mail: austria@bestway-service.com

Belgium & Luxembourg

Tel: 0 800 20 132
Fax: +32 28080882
E-mail:
belgiumservice@bestway-europe.com

Denmark

Scanditoy A/S
Hørkær 24, st. tv
2730 Herlev, Denmark
Tel: +45 47 31 48 00
Fax: +45 47 31 66 08
E-mail: denmark@bestway-service.com

Finland

Scanditoy Oy
Kalevantie 35, 20520 Turku
Box 130
FI-20101 Turku, FINLAND
Tel: (+358) 2 4363 600
Fax: (+358) 2 4380 550
E-mail: finland@bestway-service.com

Bestway France

Tel: 08 92 707 709 (0.34 € TTC / Minute)
Fax: 04 89 069 991
E-mail: sav@bestway-france.com
www.bestway-france.fr

Bestway Germany

Tel: +49 (0)69 4600 1281
Fax: +49 (0)69 4600 1282
E-mail: kundendienst@bestway-europe.com

Greece

Tel: 00 800 391 275 300
Fax: +39 02 9139 0361
E-mail: aftersales@bestway-europe.com

Hungary

Best 36 Service Kft.
1509 Budapest
Pf.: 47.
Tel: 06 40 204 624
Fax: +36 23 382 406
Email: hungary@bestway-service.com

Bestway Italy

Tel: +39 02 3626 5839
Da Cellulare: 199 151 135 (0.10€ / minute)
Fax: +39 02 9139 0361
E-mail: assistenza@bestway-europe.com

The Netherlands

Tel: 08002378929
Fax: +31 887878969
E-mail: dutchservice@bestway-europe.com

Norway

Scanditoy AS
P.O. Box 13
Hageveien 20
NO-3107 Sem, Norway
Tel: +47 33 37 88 00
Fax: +47 33 37 88 80
E-mail: norway@bestway-service.com

Poland

Tel: +48 327505320
Fax: +48 327505330
E-mail: serwis@bestway-service.com

Portugal

Telefone: 900101402
(Só a partir de linha telefónica fixa)
+34 902351045
Fax: +34 902451560
Email: assistencia@bestway-service.com
Email: infopt@kokido.com

Spain

Kokido Service S.L.
Av De las Moreras S/N parcela 1 naves
7 a 10
Polígono Industrial Camporrosso Sur
28350 Ciempozuelos Madrid
Telefone: +34 902351045
Fax: +34 902602705
Email: postventa@bestway-europe.com
Email: info@kokido.com

Sweden

Scanditoy AB
Box 305
Nordenskiöldsgatan 6
SE-20123 Malmö, Sweden
Tel: +46 479 190 00
Fax: +46 479 193 22
E-mail: sweden@bestway-service.com

Switzerland

Tel: (+41) 719290000
Fax: (+41) 719290090
E-mail address:
switzerland@bestway-service.com

United Kingdom

Wilton Bradley Ltd, TQ 12 6TL
Tel: 0800 612 0457
Fax: 1626 835736
E-mail: aftersales@bestway-uk.com
www.bestway-uk.com

Bestway Central & South America Ltda

Salar de Ascotan 1282, Parque Enea,
Pudahuel, Santiago, Chile
Tel: 56 2 365 0315
Fax: 56 2 365 0323
E-mail: info@bestway-southamerica.com

Brasil

Tel: 55 11 5641 2193
Tel / Fax: 55 11 3522 7405
E-mail: sac@bestway-brazil.com

Chile

Tel: 56 2 365 0315
E-mail: info@bestway-southamerica.com

Mexico

Tel: 52 81 8346 3416
Fax: 52 81 8346 6581
EMAIL: mexico@bestway-southamerica.com

Perú

Tel: 511 254 1119
EMAIL: peru@bestway-southamerica.com

Bestway Inflatables & Material Corp.

No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812,
China.
Tel: 86 21 6913 5588
Fax: 86 21 5913 8383
E-mail: info@bestway-shanghai.com

www.bestway-service.com